

# ELECTION 2022

**Publicity Pamphlet**

**City of Mesa, Arizona**

**GENERAL ELECTION**

**Consolidated with the  
State General Election**

**November 8, 2022**

---

**Folleto de Publicidad**

**Ciudad de Mesa, Arizona**

**ELECCIÓN GENERAL**

**Consolidada con la  
Elección General del Estado**

**8 de noviembre de 2022**

---



**VOTE TO**  
★★★ *choose*  
**CHOOSE**  
★★★ *to vote*

## TABLE OF CONTENTS

Letter to Voters.....	3
Voting Information/Early Voting.....	5
Voter Identification at the Polls .....	7
<b>Question 1 (Alternative Expenditure Limitation – Home Rule)</b>	
Ballot Format (Full Text).....	10
Financial Information .....	11-12
Arguments “For” / “Against”.....	13
<b>Question 2 Public Safety Bonds</b>	
Ballot Format (Full Text).....	16
Arguments “For” / “Against”.....	18
<b>Bond Information</b>	
Financial Information .....	20
Estimated Tax Impact.....	21
Annual Debt Service Schedules .....	22
<b>Proposition 476 Proposed Charter Amendment (Article II, Section 205 (D) “Meet and Confer Exception”)</b>	
Ballot Format (Full Text).....	23
Arguments “For” / “Against”.....	25
<b>Proposition 477 Proposed Charter Amendment (Article VI, Section 609 “Procurement”)</b>	
Ballot Format (Full Text).....	30
Arguments “For” / “Against”.....	32
<b>Candidates and Measures As They Will Appear on the Ballot.....</b>	<b>34</b>

## INDICE

Carta a los Votantes.....	3
Información de Votación/Votación Temprana .....	6
Identificación de los Electores en las Urnas.....	8
<b>Candidatos y Medidas que Aparecerán en la Boleta Electoral.....</b>	<b>34</b>
<b>Pregunta 1 (Alternativa al Límite De Gastos – Regla de Autogobierno)</b>	
Forma de Boleta (Texto Completo).....	37
Información Financiera .....	38-39
Argumentos “A Favor” / “En Contra”.....	40
<b>Pregunta 2 Bonos de Seguridad Pública</b>	
Forma de Boleta (Texto Completo).....	42
Argumentos “A Favor” / “En Contra”.....	45
<b>Información de Bonos</b>	
Información Financiera .....	47
Impacto Fiscal Estimado.....	48
Calendarios Anuales del Servicio de Deuda...49	
<b>Proposición 476 Propuesta de Enmienda a los Estatutos (Artículo II, Sección 205 (D) “Excepción para Reunirse y Conferir”)</b>	
Forma de Boleta (Texto Completo).....	51
Argumentos “ A Favor” / “En Contra”.....	53
<b>Proposición 477 Propuesta de Enmienda a los Estatutos (Artículo VI, Sección 609 “Adquisiciones”)</b>	
Forma de Boleta (Texto Completo).....	59
Argumentos “A Favor”/“En Contra”.....	62

**TO THE VOTERS OF THE CITY OF MESA:**

The purpose of this pamphlet is to provide you with voting information for the City of Mesa General Election to be held in conjunction with the statewide General Election on November 8, 2022.

In order to comply with the Federal Voting Rights Act, this pamphlet has been printed in English and Spanish. Voters are urged to thoroughly read all the materials in this pamphlet in order to be prepared to fully exercise your right to vote on November 8, 2022. This pamphlet may be taken into the voting booth on Election Day.

**The ballot format, which begins on page 10, includes the full text of the four measures to be voted on by Mesa citizens.**

**The actual text of the issues that will appear on the official ballot are listed on page 34. These measures will also be posted at various polling places on Election Day.**

Please note that voters must show valid identification at their polling places. A listing of requirements and acceptable forms of identification are included in this pamphlet or you may visit the City's website at [www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov).

Thank you for exercising your right to vote!

Holly Moseley  
City Clerk

**PARA LOS VOTANTES DE LA CIUDAD DE MESA:**

El propósito de este folleto es de proporcionarle la información de votación para la Elección General de la Ciudad de Mesa que se llevará a cabo en conjunción con la Elección General de todo el estado el 8 de noviembre de 2022.

Para cumplir con la Ley Federal de Derechos de Votación, este folleto ha sido impreso en inglés y español. Se les instan a los votantes que lean todo el material detalladamente para prepararse para ejercer completamente su derecho de votar el 8 de noviembre de 2022. Se puede llevar este folleto dentro de la casilla de votación el Día de la Elección.

**El formato de la boleta electoral, el cual comienza en la página 37, incluye el texto completo de las seis medidas que será votada por los ciudadanos de Mesa.**

**El texto real de los asuntos que aparecerán en la boleta oficial se encuentra en la página 34. Estas medidas serán puestas también en los varios lugares de votación el Día de la Elección.**

Por favor note que los votantes tienen que mostrar identificación válida en sus lugares de votación. Una lista de los requisitos y las formas aceptables de identificación está incluida en este folleto o usted puede visitar el sitio web de la Ciudad al [www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov).

¡Gracias por ejercer su derecho de votar!

Holly Moseley  
Secretaria Municipal

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

## **VOTING INFORMATION**

### **WHO CAN VOTE**

All qualified City electors who will be at least 18 years old on or before November 8, 2022, who have resided in the City of Mesa for at least 29 days before the election and who are registered to vote on or before October 10, 2022, may vote in the General Election.

### **WHERE TO VOTE**

The address of your polling place can be found at [locations.maricopa.vote](https://locations.maricopa.vote) or by contacting Maricopa County Elections at (602) 506-1511, or the Mesa City Clerk's Office at (480) 644-4868.

### **WHEN TO VOTE**

The polls will be open from 6:00 a.m. to 7:00 p.m. on Election Day, November 8, 2022. Any qualified voter who is in line to vote at 7:00 p.m. on November 8 will be allowed to cast his/her ballot.

## **EARLY VOTING**



You can vote by mail by contacting Maricopa County Elections at (602) 506-1511 or the Mesa City Clerk's Office at (480) 644-4868. A mail ballot may also be requested via the internet at the Maricopa County Recorder's website at <https://recorder.maricopa.gov>. Early ballots will be mailed beginning October 12, 2022. The last day to request an early ballot by mail is October 28, 2022.



Early voting in person begins October 12, 2022 and ends November 4, 2022. Please call Maricopa County Elections at (602) 506-1511 for early voting locations or visit their website at <https://recorder.maricopa.gov>.

To find your voter registration and personalized election information, you may sign in to your dashboard at [BeBallotReady.Vote](https://BeBallotReady.Vote).



Assistance for physically disabled voters is available.

### **QUESTIONS?**

**Mesa City Clerk's Office**  
**20 E. Main Street, Suite 150**  
**Mesa, AZ 85201**  
**(480) 644-4868**  
[www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov)

## INFORMACIÓN DE VOTACIÓN

### QUIEN PUEDE VOTAR

Todos los electores calificados de la Ciudad que tengan al menos 18 años de edad en o antes del 8 de noviembre de 2022, que hayan residido en la Ciudad de Mesa por lo menos 29 días antes de la elección y que estén registrados para votar el 10 de octubre de 2022 o antes, pueden votar en la Elección General.

### DONDE VOTAR

La dirección de su lugar de votación se puede encontrar en [ubicaciones.maricopa.vote](https://ubicaciones.maricopa.vote) o comunicándose con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511 o la Oficina de la Secretaria Municipal de Mesa al (480) 644-4868.

### CUANDO VOTAR

Los lugares de votación estarán abiertos de 6:00 a.m. a 7:00 p.m. el día de la elecciones, el 8 de noviembre de 2022. Cualquier elector calificado que está en la fila a las 7:00 p.m. el 8 de noviembre podrá emitir su voto.

## VOTACIÓN TEMPRANA



Usted puede votar por correo comunicándose con el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa al (602) 506-1511 o con la Oficina de la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa al (480) 644-4868. Se puede solicitar una boleta electoral por correo por medio de la internet en el sitio web del Registrador del Condado Maricopa al <https://recorder.maricopa.gov>. Las boletas para votación temprana se enviarán a partir de 12 de octubre de 2022. El último día para solicitar una boleta electoral temprana por correo es el 28 de octubre de 2022.



La votación anticipada en persona comienza el 12 de octubre de 2022 y termina el 4 de noviembre de 2022. Por favor llame al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511 para obtener información sobre los lugares de votación anticipada o visite su sitio web en <https://recorder.maricopa.gov>.

Para encontrar su registro de electores e información de elección personalizada, puede iniciar sesión en su panel de control en [TengaBoletaLista.Voto](https://TengaBoletaLista.Voto).



Está disponible asistencia para los votantes con discapacidades físicas.

### ¿PREGUNTAS?

**Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa**  
20 E. Main Street, Suite 150  
Mesa, AZ 85201  
(480) 644-4868  
[www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov)

## VOTER IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every voter is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot. This is a result of Proposition 200, the statewide initiative approved by voters in 2004.

### ACCEPTABLE IDENTIFICATION

The following are types of identification that are acceptable and that can be used when voting at a polling place on Election Day. All identification **must match** the voter's name and address shown on the Maricopa County Elections Signature Roster.

1. **PHOTO identification with voter's name and address – ONE REQUIRED**

- Valid Arizona driver's license
- Valid Arizona non-operating identification card
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States, federal, state or local government issued identification

2. **NON-PHOTO identification with voter's name and address – TWO REQUIRED**

- Utility bill dated within ninety (90) days of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable TV
- Bank or credit union statement dated within ninety (90) days of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian Census Card
- Property Tax Statement of the voter's residence
- Tribal Enrollment Card or other form of tribal identification
- Vehicle Insurance Card
- Voter Registration Card or Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state or local government issued identification
- Any "Official Election Material" mailing bearing the voter's name and address

3. **Mix & Match from Lists # 1 & 2 – TWO REQUIRED**

- Any Valid Picture ID from List #1 with an address that does NOT match the Precinct Register WITH a non-photo ID from List #2 with an address that DOES match the Precinct Register
- U.S. PASSPORT and one item from List #2
- U.S. MILITARY ID and one item from List #2

#### **PROVISIONAL BALLOT**

If the voter does not have acceptable identification at the polling place, a Provisional Ballot can be voted. Acceptable identification must then be presented to the Maricopa County Recorder (until 5:00 p.m.) or Mesa City Clerk (until 6:00 p.m.). For the November General Election, the deadline date to submit required identification is Tuesday, November 15, 2022.

**If you have any questions regarding voter identification for the upcoming election, contact:**

**Mesa City Clerk's Office  
20 E. Main Street, Suite 150  
Mesa, AZ 85201  
(480) 644-4868  
[www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov)**

## IDENTIFICACIÓN DE LOS ELECTORES EN LAS URNAS

Se solicitará a cada elector que muestre una prueba de identidad en el centro electoral antes de recibir una balota. Esto es el resultado de la Proposición 200, la iniciativa a nivel estatal aprobada por los electores en 2004.

### IDENTIFICACIÓN ACEPTABLE

Los siguientes son tipos de identificación que son aceptables y que se pueden usar al votar en un lugar de votación el día de las elecciones. Todas las identificaciones **deben coincidir** con el nombre y el domicilio del/la votante que aparecen en la Lista de Firmas de las Elecciones del Condado Maricopa.

1. **Identificación con FOTO con el nombre y domicilio del/la votante – SE REQUIERE UNA**
  - Licencia válida de manejo de Arizona
  - Tarjeta de identificación no operativa válida de Arizona
  - Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
  - Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos
  
2. **Identificación SIN FOTO con el nombre y domicilio del/la votante – SE REQUIEREN DOS**
  - Factura de servicios públicos fechada dentro de los noventa (90) días previos a las elecciones. La factura puede ser de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o cable de televisión
  - Estado de cuenta bancario o de sociedad de crédito fechada dentro de los noventa (90) días previos a las elecciones
  - Registro vehicular válido de Arizona
  - Tarjeta censal india
  - Declaración de los impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la votante
  - Tarjeta de registro tribal u otra forma de identificación tribal
  - Tarjeta de seguro vehicular
  - Tarjeta de registro electoral o certificado del registrador
  - Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos
  - Cualquier "Material Electoral Oficial" enviado por correo que tenga el nombre y domicilio del/la votante
  
3. **Mezcle y Combine de las Listas # 1 y 2 - SE REQUIEREN DOS**
  - Cualquier ID válida con foto de la Lista #1 con una dirección que NO coincida con el Registro del Recinto CON una ID sin foto de la Lista #2 con una dirección que SÍ coincida con el Registro del Recinto
  - PASAPORTE de EE.UU. y un artículo de la Lista #2
  - ID MILITAR de EE.UU. y un artículo de la Lista #2

#### **BALOTA PROVISIONAL**

Si el votante no tiene la identificación aceptable en el lugar de votación, se puede votar una Boleta Electoral Provisional. Luego se tiene que presentar la identificación aceptable al Registrador del Condado Maricopa (hasta las 5:00 p.m.) o a la Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa (hasta las 6:00 p.m.). Para la Elección General de Noviembre, la fecha limite para entregar la identificación requerida es el martes, 15 de noviembre, 2022.

**Si tiene preguntas sobre identificación del votante en la próxima elección, llame a la:**

**Secretaria Municipal de la Ciudad de Mesa  
20 E. Main Street, Suite 150  
Mesa, AZ 85201  
(480) 644-4868  
[www.mesaaz.gov](http://www.mesaaz.gov)**



**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

QUESTION 1

REFERRED TO THE PEOPLE BY THE MESA CITY COUNCIL RELATING TO AN ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION (HOME RULE)

OFFICIAL TITLE: A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, PROPOSING AN EXTENSION OF A LOCALLY CONTROLLED ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION FOR THE CITY OF MESA TO BE EQUAL TO THE ANNUALLY ADOPTED MESA CITY COUNCIL BUDGET.

DESCRIPTIVE TITLE: Pursuant to the Arizona State Constitution, this proposal continues a local alternative expenditure limitation for the City for four more years. Annually, the Council will determine the limit of local expenditures for each fiscal year after public hearing. This alternative expenditure limitation replaces the state-imposed limitation.

A "YES" vote shall have the effect of continuing an alternative expenditure limitation for the City of Mesa, by allowing the City to continue to maintain local control of the City's expenditure limit.

A "NO" vote shall have the effect of not allowing an alternative expenditure limitation for the City of Mesa, not allowing the City to continue to maintain local control of the City's expenditure limit, and to require expenditures of the City to be limited by the state-imposed expenditure limit.

YES
NO

RESOLUTION NO. 11884

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA PROPOSING AN EXTENSION OF A LOCALLY CONTROLLED ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION FOR THE CITY OF MESA TO BE EQUAL TO THE ANNUALLY ADOPTED MESA CITY COUNCIL BUDGET.

WHEREAS, the Arizona Constitution in Article IX, Section 20 provides certain expenditure limitations for cities and towns and permits the submission to the voters of a city or town of an alternative expenditure limitation.

WHEREAS, the voters of the City of Mesa in 2018 adopted an alternative expenditure limitation.

WHEREAS, the City Council of the City of Mesa, during the annual budget process and after two public hearings, has determined that an extension of the alternative expenditure limitation is necessary for the City of Mesa.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED by the City Council of the City of Mesa that the following alternative expenditure limitation be submitted to the voters of the City of Mesa.

Shall the following be adopted by the City of Mesa as an alternative expenditure limitation:

The City Council of the City of Mesa shall annually, as part of the annual budget adoption process, adopt an alternative expenditure limitation equal to the total amount of budgeted expenditures/expenses as appears on the annual budget as adopted by the City Council to apply to the City of Mesa for each of the four fiscal years immediately following adoption of the alternative expenditure limitation. The alternative expenditure limitation shall be adopted each year after a public hearing

at which the citizens of the City of Mesa may comment on the proposed alternative expenditure limitation. No expenditures may be made in violation of such alternative expenditure limitation, nor may any proposed expenditures be in excess of estimated available revenues, except that the City Council may, by three-fourths vote, declare an emergency and suspend the alternative expenditure limitation. The suspension of the alternative expenditure limitation shall be in effect for only one fiscal year at a time.

Applicability: In accordance with the provisions of Article IX, Section 20, Arizona Constitution, this locally controlled alternative expenditure limitation shall be effective for the following four fiscal years: 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026, and 2026-2027.

PASSED AND ADOPTED by the City Council of the City of Mesa, Maricopa County, Arizona this 6th day of June, 2022.

APPROVED: Jennifer Duff Vice Mayor

ATTEST: Holly Moseley City Clerk

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION  
(Home Rule Option)  
SUMMARY ANALYSIS**

(The voters of the City of Mesa in 2000, 2004, 2008, 2010, 2014, and 2018 adopted an alternative expenditure limitation (Home Rule Option). The purpose of this election is for the continued use of the Home Rule Option.)

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Mesa seeks voter approval to adopt a Home Rule Option to apply to the City for the next four years beginning in fiscal year 2023-2024. Under a Home Rule Option, if approved by the voters, the City estimates it will be allowed to expend approximately \$2,066,208,051 in fiscal year 2023-2024, \$1,858,986,597 in fiscal year 2024-2025, \$1,726,018,380 in fiscal year 2025-2026 and \$1,724,477,723 in fiscal year 2026-2027.

With approval of the Home Rule Option, the City will utilize the expenditure authority for all local budgetary purposes including General Government, Public Safety, Culture and Recreation, Transportation, Community Outreach and Development, Utilities, and Trusts.

Under the state-imposed limitation, the City estimates it will be allowed to expend approximately \$1,240,778,143 in fiscal year 2023-2024, \$1,216,521,998 in fiscal year 2024-2025,

\$1,225,656,978 in fiscal year 2025-2026, and \$1,293,061,522 in fiscal year 2026-2027 for the operation of the City. These expenditure estimates include expenditures of constitutionally excludable revenues.

The amount of revenue estimated to be available to fund the operation of city government is \$2,066,208,051 in fiscal year 2023-2024, \$1,858,986,597 in fiscal year 2024-2025, \$1,726,018,380 in fiscal year 2025-2026 and \$1,724,477,723 in fiscal year 2026-2027. These revenue estimates are the same under the Home Rule Option or the state-imposed expenditure limitation. (The City property tax shall be limited to the amount prescribed in the Arizona State Constitution.)

Any and all dollar figures presented in this summary are estimates only and are based upon information available at the time of preparation of this analysis. The budget and actual expenditures in any of the four years may be more or less than the expenditures noted above, depending on available revenue.

If no alternative expenditure limitation is approved, the state-imposed expenditure limitation will apply to the City.

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION  
(Home Rule Option)  
SUMMARY ANALYSIS WORKSHEET**

**POPULATION FACTOR COMPUTATION**

Fiscal Year	Prior Fiscal Year Population	/	1978 Population	=	Population Factor
2023-2024	514,100	/	130,000	=	3.9546
2024-2025	519,800	/	130,000	=	3.9985
2025-2026	524,600	/	130,000	=	4.0354
2026-2027	529,800	/	130,000	=	4.0754

**STATE-IMPOSED EXPENDITURE LIMITATION**

Fiscal Year	1979-80 Base Limit	X	Population Factor	X	Inflation Factor	=	Projected State-Imposed Expenditure Limitation	+	Estimated Exclusions	=	Total Expenditures Under State-Imposed Limit
2023-2024	54,090,640	X	3.9546	X	3.4754	=	\$743,411,849	+	\$497,366,294	=	\$1,240,778,143
2024-2025	54,090,640	X	3.9985	X	3.5655	=	\$771,151,417	+	\$445,370,580	=	\$1,216,521,998
2025-2026	54,090,640	X	4.0354	X	3.6364	=	\$793,743,823	+	\$431,893,154	=	\$1,255,636,978
2026-2027	54,090,640	X	4.0754	X	3.7098	=	\$817,792,000	+	\$475,269,522	=	\$1,293,061,522

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION  
(Home Rule Option)  
DETAILED ANALYSIS**

Pursuant to the Arizona State Constitution, the City of Mesa as authorized by Resolution No. 11884 passed on June 6, 2022 will seek voter approval to adopt an alternative expenditure limitation (Home Rule Option) to apply to the City for the next four years beginning in fiscal year 2023-2024.

Under a Home Rule Option, if approved by the voters, the City estimates it will be allowed to expend approximately \$2,066,208,051 in fiscal year 2023-2024, \$1,858,986,597 in fiscal year 2024-2025, \$1,726,018,380 in fiscal year 2025-2026, and \$1,724,477,723 in fiscal year 2026-2027.

With approval of the Home Rule Option, the City will utilize the expenditure authority for all local budgetary purposes including General Government, Public Safety, Culture and Recreation, Transportation, Community Outreach and Development, Utilities, and Trusts. Estimated expenditures for the next four years under the Home Rule Option are as follows:

**ESTIMATED AMOUNTS TO BE EXPENDED IN SPECIFIC AREAS**

<b>Purpose</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2024-2025</b>	<b>2025-2026</b>	<b>2026-2027</b>
Community Outreach and Development	\$54,548,935	\$50,219,342	\$50,604,787	\$51,077,043
Culture and Recreation	\$181,443,307	\$130,910,406	\$117,595,403	\$133,970,457
General Government	\$301,183,288	\$317,131,975	\$315,634,973	\$316,224,070
Public Safety	\$444,746,508	\$421,846,580	\$444,504,510	\$446,661,562
Transportation	\$225,086,400	\$210,545,060	\$165,115,274	\$189,339,062
Trusts	\$138,665,608	\$147,204,568	\$156,276,089	\$165,968,273
Utilities	\$720,534,005	\$581,128,666	\$476,287,344	\$421,237,256
<b>Total Expenditures</b>	<b>\$2,066,208,051</b>	<b>\$1,858,986,597</b>	<b>\$1,726,018,380</b>	<b>\$1,724,477,723</b>

If approved, the expenditures authorized will be funded from revenues obtained from federal, state, local sources, and from bond proceeds. It is estimated that the amount of revenue from each source for the next four years will be as follows:

**ESTIMATED AMOUNTS OF REVENUE FROM EACH AND ANY SOURCE**

<b>Source</b>	<b>2023-2024</b>	<b>2024-2025</b>	<b>2025-2026</b>	<b>2026-2027</b>
Bond Proceeds	\$463,112,366	\$264,830,966	\$149,486,483	\$121,911,574
Federal	\$36,718,626	\$35,394,479	\$36,652,350	\$38,368,529
Local	\$1,321,439,776	\$1,330,878,809	\$1,318,188,567	\$1,339,924,283
State	\$244,937,283	\$227,882,343	\$221,690,980	\$224,273,337
<b>Total Revenues</b>	<b>\$2,066,208,051</b>	<b>\$1,858,986,597</b>	<b>\$1,726,018,380</b>	<b>\$1,724,477,723</b>

In determining the revenue sources to fund the authorized additional expenditures under the alternative expenditure limitation, it is assumed that the federal, state and local revenue sources received by the city will continue to be available in fiscal year 2023-2024 as they have for the past five years. Their continued availability is also assumed for the next three consecutive years following fiscal year 2023-2024.

Any and all dollar figures shown in this analysis are estimated figures only and are based upon information available at the time of preparation of this report. The budgets and actual expenditures in any given year may be more or less than the figures noted above, depending on available revenues. The actual expenditure limitation for each fiscal year shall be adopted as an integral part of the budget for that fiscal year.

**ARGUMENT “FOR” QUESTION 1**

Every four years, Mesa residents vote on an alternative expenditure limit known as Home Rule. The Home Rule option allows the Mesa City Council to adopt its own budget limits based on local needs, service levels, and resources.

Arizona municipalities are required to cap their annual expenditures either by adhering to a limit developed by the State, or by voters approving the Home Rule option.

Approving Home Rule DOES NOT INCREASE TAXES. It simply allows Mesa elected leaders to appropriate revenues the City already collects.

Conversely, if voters do not renew Home Rule, Mesa will be required to begin operating under the state-imposed expenditure limitation, regardless of the actual revenue it is collecting. This will lead to loss of City services and program cuts that will impact Mesa businesses and residents alike.

The Mesa Chamber of Commerce asks you to please vote YES on Mesa Home Rule.

*Sally Harrison  
Paid for by Mesa Chamber of Commerce*

**ARGUMENT “FOR” QUESTION 1**

Dear Voters,

Please join me this November in voting Yes for Question 1. Having retired from the Mesa Fire and Medical after more than 31 years and serving now as the District 1 Council Member, I am well aware of rippling effect that Question 1 (Home Rule) can have on our city. Therefore, I am asking for your support to ensure the continuation of Home Rule. Currently, Home Rule gives cities the ability to control their own budget. Without Home Rule in effect, the City of Mesa would be following a state mandate from 1979-80. This mandate takes control away from your local government to establish and maintain its own budget and address the specific needs our City has.

The City of Mesa is one of the most financially well managed cities in the country. Mesa’s exceptional reputation is made possible by continuing the Home Rule option. Support of Question 1 gives your city council the ability to make strong financial decisions that demonstrate fiscal responsibility such as paying off bond debt ahead of schedule. Additionally, voting to continue Home Rule is a necessary measure that allows the city to maintain numerous essential services that are provided on a day to day basis - such as public safety and road maintenance. Local control of budgetary decisions is crucial to continue growing and managing our city in the most appropriate way.

Mesa’s elected officials take tremendous pride in doing what’s best for our City. After all, they are active representatives in the very communities they live in. Please allow your elected officials the ability to support you and the various services Mesa provides and vote Yes on Question 1.

Sincerely,

*Mark Freeman, Councilmember District 1  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

**ARGUMENT “FOR” QUESTION 1**

Dear Voters,

I have had the greatest honor and privilege of serving as your District 5 council member since 2013. In that time period I have been fortunate enough to witness the incredible change and progress the City of Mesa has made in so many areas. In order to continue making progress and moving our city forward I am asking that you join me in voting Yes on Question 1 this fall.

Supporting Question 1 is a must! This measure, also referred to as Home Rule, allows your elected officials to continue to develop annualized budgets specific to our city and its various needs. Without Home Rule in effect the City of Mesa would be faced with detrimental budget cuts by following a state mandate dating back to 1979. We must continue Home Rule to keep our essential city services, such as public safety, operating at the exceptional level you have all come to know and expect.

Voting Yes on Question 1 enables us to continue paving our own future in the City of Mesa. I am asking for your support in this effort to allow our city to continue with Home Rule and not be forced to compromise our magnificent city, our safety, or our quality of life. Please join me in voting Yes on Question 1.

*Sincerely,  
David Luna, Councilmember District 5  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

**ARGUMENT “FOR” QUESTION 1**

Citizens for a Safer Mesa is asking you to join us in voting Yes on Question 1 (Home Rule) to continue local control of our budget and ensure that our taxpayer dollars continue to be allocated based on the needs of our community. Citizens for a Safer Mesa is a coalition of public safety professionals, community leaders, business owners, and residents committed to making sure that Mesa continues to be a safe place to live, work, and raise a family. Public safety is a critical component in safeguarding our quality of life and must always remain a priority for Mesa. It is essential that our local government continues to have discretion over its own budget so that our essential services continue to be supported in Mesa.

**NOTE: Arguments are the opinions of the author(s) and were reproduced exactly as filed (spelling, grammar, punctuation, content).**

Voting Yes on Question 1 will:

1. Ensure local access to the essential city and emergency services
2. Allow the local government to address local issues
3. Prevent massive cuts to public safety, streets, and other essential city programs

Without citizen approval of Question 1, state law would require that Mesa cap their annual expenditures by adhering to a state limitation determined by a formula created more than 40 years ago. This would be catastrophic to police, fire, road maintenance, and other vital programs throughout our community. We can prevent this by voting Yes on Question 1.

As a growing city with significant needs, Mesa should be in control of its own budget. We need to support Question 1 to ensure that our community's needs can continue to be met. We trust our local leaders to continue to be fiscally responsible as they have done for so many years. So join us in voting YES on Question 1.

*Scott Figgins, Chairman, Citizens for a Safer Mesa*  
*Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa*  
*Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "FOR" QUESTION 1**

Dear Voters,

We have the opportunity to continue to allow the Home Rule option in this November's general election. Home Rule, or Question 1, gives our local governing body the ability to set an annual budget specific to the income and expenditures that the City of Mesa has. Our city continues to do an exceptional job balancing fiscal responsibility with addressing the various needs we have as a community. Voting yes on Question 1 allows this to continue.

The history of Home Rule dates back decades ago, when the state imposed a mandate that placed spending limitations on local governments. Furthermore, this mandate requires local expenditures to adhere to a formula that can have catastrophic implications throughout our community. The Home Rule option provides local control of the budget that, without, would significantly limit the ability for essential city services to operate in the manner we've all come accustomed to. Continuing Home Rule is necessary to ensure no outdated expenditure limitations are placed on our city or its budget and we can operate as expected.

Consider the impact that significant budget cuts would have to our city, our essential services, and our daily lives. Our Police and Fire Departments would be faced with tremendous cuts and response times would be compromised. We cannot let this happen to our community. Please vote Yes on Question 1! Allow our local government to decide what Mesa needs most, not some outdated state mandate.

*Respectfully,*  
*Kevin Thompson, Councilmember*  
*Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 1**

No arguments "Against" the measure were received by the City Clerk's Office.

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

**BALLOT FORMAT (FULL TEXT)**

**GENERAL PROVISIONS**

The following are general provisions that apply to the bond question. Specific information for the authorized purposes is set out in the bond question. • In addition to the authorized purposes, bond proceeds may be used to pay for bond insurance or other credit support for the bonds, all legal, accounting, financial, consulting, architectural, design, engineering and construction management costs, if applicable, and all other costs incurred in connection with the issuance of the bonds and the purposes set forth in the question. The City may contract for letters of credit, surety bonds, lines of credit or other credit or liquidity support in connection with any one or more series of bonds. • The bonds may be issued in one or more series, as tax-exempt or taxable bonds. • The bonds may be issued in the denomination of \$5,000 each or multiples thereof. • Interest rates may be fixed or variable but shall not exceed ten percent (10%) per annum. • Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on July 1 and January 1 or more frequently. • The bonds, and any bonds issued to refund the City's bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds with a weighted average maturity less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded. • Each series of bonds will mature over a period not to exceed twenty-five (25) years from their date of issuance. • Bonds will mature on the days of each year determined by the City Council.

**QUESTION 2**

**PUBLIC SAFETY BONDS**

Shall the City of Mesa, Arizona, be authorized to issue and sell general obligation bonds of the City in the principal amount not exceeding \$157,000,000 to provide funds to design, acquire, construct, reconstruct, improve, furnish, equip and install improvements and facilities for public safety, law enforcement, fire and medical services, and related communication systems and facilities, equipment, apparatuses and vehicles, and including the acquisition of land or interests therein necessary for such purposes and to pay all necessary legal, financial, consulting and other costs and fees in connection therewith; such bonds to be issued in one or more series as tax-exempt or taxable bonds; the bonds, and any bonds issued to refund the City's bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law; may bear fixed or variable interest not exceeding ten percent (10.0%) per annum, and may have principal payable not later than 25 years from the date of issuance of each series?

These bonds will be issued as general obligation bonds and the issuance of these bonds will result in a property tax increase sufficient to pay the annual debt service on bonds, unless the governing body provides for payment from other sources. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded.

A "YES" vote shall authorize the City of Mesa governing body to issue and sell \$157,000,000 of general obligation bonds of the City of Mesa to be repaid with secondary property taxes.

A "NO" vote shall not authorize the City of Mesa governing body to issue and sell such bonds of the City of Mesa.

**BOND APPROVAL, YES**

**BOND APPROVAL, NO**

**RESOLUTION No. 11881**

**A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, ARIZONA, ORDERING AND CALLING A SPECIAL BOND ELECTION TO BE HELD CONCURRENTLY WITH THE NOVEMBER 8, 2022, GENERAL ELECTION, TO SUBMIT TO THE QUALIFIED ELECTORS OF THE CITY THE QUESTION OF AUTHORIZING THE ISSUANCE AND SALE OF UP TO \$157,000,000 OF GENERAL OBLIGATION BONDS OF THE CITY; DESIGNATING OR PROVIDING FOR: THE MANNER IN WHICH THE ELECTION IS CONDUCTED, THE TRANSLATION OF ELECTION MATERIALS, VOTER REGISTRATION DEADLINES AND EARLY VOTING DATES, AND RELATED MATTERS; AND RATIFYING ALL ACTIONS TAKEN AND TO BE TAKEN**

**WITH RESPECT TO THE ELECTION IN FURTHERANCE OF THIS RESOLUTION.**

**WHEREAS**, the City Council of the City of Mesa, Arizona (the "City Council"), believes it to be in the best interests of the City of Mesa, Arizona (the "City") to authorize the issuance and sale of up to \$157,000,000 aggregate principal amount of general obligation bonds, specifically for the purposes of providing funds to design, acquire, construct, reconstruct, improve, furnish, equip and install improvements and facilities for public safety, law enforcement, fire and medical services, and related communication systems and facilities, equipment, apparatuses and vehicles, and including the acquisition of land or interests therein necessary for such purposes; and



**WHEREAS**, it is necessary for the City Council to submit the question of the authorization, issuance and sale of such general obligation bonds to the qualified electors of the City; and

**WHEREAS**, the City Council may consolidate the special election with any other election conducted in the City on November 8, 2022;

**NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, AS FOLLOWS:**

**Section 1. Order for Election; Ballot.** Pursuant to Arizona Revised Statutes, as amended ("A.R.S.") § 35-453, a special bond election in the City is hereby ordered and called to be held on November 8, 2022 ("Election Day"), to submit to the qualified electors of the City the question as shown on the form of ballot attached hereto and marked as Exhibit A which is a part of this resolution and the terms of which are incorporated by reference herein. If approved, the bonds may be issued as general obligation bonds pursuant to A.R.S. Title 35, Chapter 3, Article 3, payable from an ad valorem tax levied on all taxable property within the corporate limits of the City.

**Section 2. Call for Election.** Pursuant to A.R.S. § 35-455(B), the aggregate amount of bonds set forth above shall bear a maximum rate of interest often percent (10.0%) per annum, may run for a minimum number of years from their issue date of one (1) year or fraction thereof and a maximum of twenty-five (25) years. The proceeds of the bonds shall be expended for the purposes described in the recitals of this resolution. As of the date of this resolution, the current outstanding general obligation debt of the City for the purposes included in the twenty percent (20%) constitutional debt limit category will be \$341,240,083 and for the purposes included in the six percent (6%) constitutional debt limit category will be \$2,824,917. As of the date of this resolution, the twenty percent (20%) and six percent (6%) constitutional debt limits of the City are \$1,165,737,059 and \$349,721,117, respectively. The general obligation bonds may be refunded by the issuance of general obligation refunding bonds of a weighted average maturity of less than seventy-five percent (75%) of the weighted average maturity of the bonds being refunded.

**Section 3. Publication of the Call and Notice of the Election.** The publication of the call and notice of the special election shall be given, or caused to be given, by the City Clerk, as provided by law, and as may be deemed necessary and appropriate in the City Clerk's discretion to advise the public of the election.

**Section 4. Informational Pamphlet.** The City Clerk is hereby directed to cause the preparation and distribution of an informational pamphlet and sample ballot for the City pursuant to, and meeting the requirements of, A.R.S. § 35-454 and, if the City Clerk determines it to be in the City's best interests, combine such informational pamphlet and sample ballot with any other publicity pamphlet being prepared for the November 8, 2022 general or special election. The officers of the City are hereby authorized to prepare and deliver, or cause to be prepared and delivered, to the City Clerk the information necessary or appropriate

for completing the informational pamphlet, including, without limitation: the estimated debt retirement schedule for the current amount of bonds outstanding; estimated debt retirement schedule for the proposed bond authorization; source of repayment; estimated annual levy of property taxes sufficient to pay debt service on the bonds; estimated issuance costs; estimated tax impact on an average owner-occupied residence, commercial property, and agricultural or other vacant property; estimated total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest; current outstanding general obligation debt and constitutional debt limitation; an introductory statement on behalf of the City; and a statement of the purpose for which the bonds are to be issued.

The informational pamphlet is to be mailed at least thirty-five (35) days before the date of the special election to the residence of each registered voter of the City as shown on the general county register.

**Section 5. Arguments; Notice and Submittal.** Pursuant to A.R.S. § 35-454, as amended, the City hereby sets the date of Wednesday, August 10, 2022, at the hour of 6:00 p.m. as the deadline to submit arguments "for" or "against" authorization to issue the bonds. The City Clerk is authorized to publish in a newspaper of general circulation within the City a notice stating the deadline for filing with the City arguments "for" or "against" the bonds, for inclusion in the informational pamphlet pertaining to the bonds. The notice for arguments shall include the estimated average tax rate pursuant to A.R.S. § 35-454. The City Clerk is authorized to prepare the notice as necessary to comply with all applicable laws. In accordance with A.R.S. § 35-454, submitted arguments shall include sworn statements or be notarized, and shall contain certain identifying information for the persons or entities submitting the arguments. Any argument that is submitted and that does not comply with A.R.S. § 35-454 may not be included in the informational pamphlet.

**Section 6. Conduct of Election; Contracts; Expenditures.** The election will be conducted in the manner provided by law, and the poll lists kept, and the votes cast thereat will be counted and tabulated, and the returns thereof will be made in the manner provided by law and only persons who are qualified electors of the City will vote at the City special bond election. The special bond election may be consolidated with any other election conducted in the City on November 8, 2022.

The City Clerk is hereby authorized and directed to cause ballots to be printed and delivered to the election boards to be furnished to the qualified electors eligible to vote at the election. The special bond election may be conducted using either electromechanical or electronic vote recording and ballot counting equipment or paper ballots, as shall be determined to be in the best interests of the City by the Maricopa County Elections Department and the Mayor and the City Clerk, or either of them. The Mayor and the City Clerk, or either of them, is each hereby authorized and directed to enter into a contract with the Maricopa County Recorder to obtain precinct registers for the election and to enter into an agreement with the Maricopa County Elections Department to conduct the election for the City.

The City Council hereby authorizes all expenditures as may be necessary to order, notice, hold and administer the special bond election, which expenses shall be paid from current operating funds of the City.

**Section 7. Deadline for Voter Registration and Early Voting Dates.** A voter in this special bond election must be a qualified elector of the City. A qualified elector of the City is defined as a person who is registered to vote and whose name appears on the Maricopa County voter register rolls within the boundaries of the City twenty-nine (29) days prior to the date of the election. Maricopa County registration and voting lists will be used for the special bond election. To be qualified to vote in the special bond election, a City resident must be registered to vote by Tuesday, October 11, 2022.

Absentee/early voting with respect to the special bond election will be permitted in accordance with the provisions of A.R.S. Title 16, Chapter 4, Article 8.

**Section 8. Voting Rights Act and Spanish Translation.** To comply with the Voting Rights Act of 1965, as amended, the proceedings pertaining to this election will be translated into Spanish and posted, published, distributed, and/or recorded in each instance where posting, publication, distribution, and/or recording of such proceedings are required, such as this call of election, the notice of election, ballots, the request for arguments, the informational pamphlet, all early voting materials and all instructions relating thereto, including instructions at the polling places.

**Section 9. Establishing Polling Places; Voting System.** As applicable, the polling places used in the City will be the polling places established by Maricopa County and used for conducting previous elections in the City, if available. The polls will be open from 6:00 a.m. until 7:00 p.m. on Election Day.

Ballots shall be counted by the voting system in use by the Maricopa County Elections Department for the recordation of the electors' choices as authorized by Arizona law.

**Section 10. Canvass of Election.** The election officials will forward the votes cast to the City Council for canvassing. The City Council will meet at the Council Chambers on a day that is within twenty (20) days after the election date to canvass the returns of the election and certify the result, as provided by Arizona law. The City Clerk is authorized and directed to file and record a certificate of result of election in the office of the Maricopa County Recorder: (i) disclosing the purpose of the election, (ii) the total number of votes cast and the total number of votes for and against creating the indebtedness and (iii) stating whether or not the indebtedness is ordered. On filing and recording the certificate, the City Council will carry out the purpose of the special bond election.

**Section 11. Ratification.** All actions of the City Council, officers, employees and agents of the City which are in conformity with the purposes and intent of this resolution, whether heretofore or hereafter taken, shall be and are hereby ratified, confirmed, authorized and approved.

**PASSED AND ADOPTED** by the City Council of the City of Mesa, Arizona, on the 6<sup>th</sup> day of June, 2022.

APPROVED:  
Jennifer Duff  
Vice Mayor

ATTEST:  
Holly Moseley  
City Clerk

## ARGUMENT "FOR" QUESTION 2

Dear Voters,

As a lifelong city of Mesa resident who has had the great privilege of serving on your city council since 2017 I am asking for your support on Question 2 this November. As a former city of Mesa Firefighter for over 31 years, I understand the importance of maintaining and growing our exceptional public safety departments. Voting Yes on Question 2 supports these needs by allowing our city to move forward with a bond program specific to advancing our police and fire department facilities.

Question 2 bond program will support funding for the building of fire stations 223 and 224 will be included along with a new police headquarters and evidence facility. Additionally, renovations to our current fire station 205 and the City of Mesa Public Safety Training Facility will be included. These much needed renovations will result in significant improvements, support the first responders who are there for you each and every day, and ensure they have the most advanced resources available to mitigate whatever emergency situation they encounter.

Please join me in voting Yes on Question 2. This bond program is critical to the advancement of our outstanding public safety departments and the services they provide. We need your support to ensure that those who are here for us are equipped with the best facilities, equipment and staffing. I look forward to your support.

*Sincerely,*

*Mark Freeman, Councilmember District 1  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENT "FOR" QUESTION 2

Dear Mesa Voters,

As Vice Mayor, my highest priority has been and will continue to be creating the best Mesa possible. A big part of this focus has been on expanding resources and opportunities both inside my district as well as across the entire city. Another major component is our public safety facilities and infrastructure. If Mesa is going to continue to be the best it can be, it is crucial that our Fire and Police Departments have the tools and personnel necessary to protect our city and its residents.

That is why I ask that you support Question 2. Question 2 will help to meet the growing needs our community has with respect to public safety.

A Yes vote for Question 2 will improve response times to areas of the city that are not meeting national or industry standards. Improvements to fire stations, police stations and training facilities are also supported with Question 2. Having up-to-date facilities are necessary for operations and training helps maintain the exceptional service our community deserves. Voting Yes on Question 2 will also provide for the much-needed replacement of several emergency vehicles and apparatus. It is important for public safety to have safe, reliable emergency vehicles as they ultimately enable our loved ones to be cared for whenever they are called upon.

As an active, long-standing, resident of Mesa and as your District 4 councilmember I remain committed to working diligently to building the best Mesa imaginable, but we need can't get there without investing in our public safety. Let us do this together and vote YES on Question 2.

*Jenn Duff, Vice-Mayor, Mesa City Council  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENT "FOR" QUESTION 2

Dear Voters,

Maricopa County is one of the fastest growing regions in the United States and Mesa is certainly no exception. Our quality of life and the foundation of our community is built on a strong, well-funded public safety network that can keep up with this growth. We need to ensure that our first responders have the facilities, equipment, and support they need to be there when we need them most. That is why we are encouraging you to vote YES on Question 2 - to improve public safety and provide the resources that will support reducing response times to communities that are in desperate need of

Vote Yes on Question 2 to:

- Build new and renovate existing fire stations
- Improve police training and support facilities
- Provide modern, lifesaving technology to our emergency services
- Keep response times low

Question 2 is a \$157 million bond to support our local emergency services. This bond will build new and renovate existing public safety facilities that will keep response times low and improve our community's safety. Money will also be allocated to purchase new emergency vehicles so that emergencies can continue to be responded to and addressed as quickly and efficiently as possible.

Citizens for a Safer Mesa is a coalition of public safety professionals, community leaders, business owners, and residents committed to making sure that Mesa continues to be a safe place to live, work, and raise a family. We are supporting the bond because it will improve public safety and help keep response times low across Mesa.

Please join us in voting Yes on Question 2 to invest in Mesa's public safety.

*Scott Figgins, Chairman, Citizens for a Safer Mesa  
Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENT "FOR" QUESTION 2

Dear Voters,

I am asking you to join me in voting Yes on Question 2 this coming election to support and improve Mesa's public safety. The City of Mesa is the home to two of the largest public safety departments in the state with a vast and growing population that is increasingly reliant on our public safety professionals. Question 2 authorizes the sale of bonds that will support police and fire through a number of additions and renovations that our community desperately needs.

In fact, voting Yes on Question 2 will allow Mesa to add two additional fire stations and make significant renovations to the Public Safety Training Facility which hosts regional academies for both departments. In addition to these much-needed renovations, a new police headquarters and evidence facility will be established for your local police department. These improvements are essential for our public safety to be able to respond quickly and efficiently to emergencies.

Join me in voting Yes on Question 2 and together we ensure that our Police and Fire Departments are equipped with resources and tools to provide the best services possible while keeping our communities safe and secure.

*Sincerely,*

*Alicia Goforth, Council elect, District 5  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENT "AGAINST" QUESTION 2

No arguments "Against" the measure were received by the City Clerk's Office.

**NOTE: Arguments are the opinions of the author(s) and were reproduced exactly as filed (spelling, grammar, punctuation, content)**

**FINANCIAL INFORMATION**

The City of Mesa, Arizona (the "City"), is requesting authorization to issue general obligation bonds in an amount not to exceed \$157,000,000 to fund the projects described in the ballot question herein. The City currently has \$318,950,000 of general obligation bonds outstanding. The City anticipates amortizing or paying off each issuance of bonds authorized by the ballot question over a period of twenty (20) years each, provided that per the ballot question each series of bonds may have a final maturity not to exceed twenty-five (25) years. Final interest rates on the bonds will be fixed at the time of the sale and in no event may such interest rates exceed the maximum interest rate set forth in the ballot.

Under Arizona law, cities and towns are subject to two constitutional debt limitations which are based on 20% and 6% of the City's net assessed full cash valuation. However, no bonds can or will be issued that, at the time of issuance, will cause the City to exceed either constitutional debt limitation. Summarized below are the two debt categories and the debt limitations for the City. If authorized, the general obligation bonds will be issued against the City's debt limitations as follows:

<b><u>Category</u></b> Eligible Projects	<b><u>20%</u></b> Water, Artificial Light, Sewer, Open Space, Parks, Recreational Facilities, Public Safety, Emergency Services Facilities, and Street and Transportation Facilities	<b><u>6%</u></b> General City Infrastructure
Currently Outstanding General Obligation Bonds	\$318,097,778	\$852,222
Proposed General Obligation Bonds (a)	\$157,000,000	\$0
Current Net Assessed Full Cash Valuation (2022-2023) (b)	\$6,283,284,989	\$6,283,284,989
Constitutional Debt Limitation (2022-2023) (b)(c)	\$1,256,656,997	\$376,997,099

- (a) The proposed general obligation bonds are expected to be issued in six (6) issuances.
- (b) Preliminary net assessed full cash valuation for 2022-2023 as published in the Arizona Department of Revenue's *Abstract of the Assessment Roll*.
- (c) In accordance with Arizona Revised Statutes § 35-457.D and § 35-471.D, the City's aggregate borrowing capacity under the Arizona Constitution is reduced by \$9,760,000 of net premium on prior general obligation bond issues; \$15,000 of such net premium reduces the 6% debt limitation, and \$9,745,000 of such net premium reduces the 20% debt limitation. Such reduction is not reflected in the table above. The City's borrowing capacity will be recaptured as net premium is amortized.

**ESTIMATED COSTS**

If the special bond election is successful, the City expects that six series of bonds will be sold and that the total issuance costs for the bonds will be \$200,000 for each series of bonds. **The estimated total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest, is \$252,092,167.**

**SOURCE OF REPAYMENT**

The intended source of repayment for the bonds will be the levy of ad valorem taxes on all taxable property within the City.

**CITY OF MESA, ARIZONA  
SPECIAL BOND ELECTION**

**ESTIMATED TAX IMPACT**

The following tables illustrate the estimated annual and monthly cost to taxpayers, including principal and interest, based on varying types of property, property values and assessed values. To determine your estimated tax increase, refer to your property tax statement which identifies the specific assessed value of your property.

ESTIMATED AVERAGE ANNUAL BOND TAX RATE PER \$100  
OF NET ASSESSED LIMITED PROPERTY VALUATION: \$0.1889

**RESIDENTIAL PROPERTY**

(Assessed at 10% of limited property value)

<i>Value for Tax Purposes(a)</i>	<i>Assessed Limited Property Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$159,433 (c)	\$15,943 (c)	\$34.64	\$2.89
250,000	25,000	54.31	4.53

**The tax impact over the term of the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000 is estimated to be \$54.31 per year for 25 years, or \$1,357.79 total cost. (b)**

**COMMERCIAL PROPERTY**

(Assessed at 17.5% of limited property value) (d)

<i>Value for Tax Purposes(a)</i>	<i>Assessed Limited Property Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)(d)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)(d)</i>
\$458,158 (c)	\$80,178 (c)	\$151.11	\$12.59
1,000,000	175,000	329.82	27.48

**The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the County Assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$329.82 per year for 25 years, or \$8,245.48 total cost. (b)(d)**

**AGRICULTURAL OR OTHER VACANT PROPERTY**

(Assessed at 15% of limited property value)

<i>Value for Tax Purposes(a)</i>	<i>Assessed Limited Property Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$24,320 (c)	\$3,648 (c)	\$7.93	\$0.66
100,000	15,000	32.59	2.72

**The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the County Assessor at \$100,000 is estimated to be \$32.59 per year for 25 years, or \$814.67 total cost. (b)**

- (a) Value for tax purposes is the taxable value of your property as it appears on your tax bill and does not necessarily represent the market value. This value cannot increase by more than 5% from the prior year if the property has not been altered. For commercial property, only locally assessed property is subject to this limit.
- (b) Cost based on the estimated average bond tax rate over the life of the bond issues and other financing assumptions which are subject to change. Assumes the net assessed limited property value of the property increases annually at the lesser of 5% or 50% of the projected total annual increase in net assessed value shown on the projected debt service schedule.
- (c) Estimated tax year 2022 median value of owner-occupied residential properties, commercial properties, or agricultural or vacant properties, as applicable, within the City as provided by the Arizona Department of Revenue.
- (d) Assessment ratio will decrease to 17% for tax year 2023, 16.5% for tax year 2024, and 16% for tax year 2025. Pursuant to Arizona Laws 2022, Fifty-Fifth Legislature, Second Session, Chapter 171 (Senate Bill 1093), Section 2, which was signed by the Governor of Arizona on April 22, 2022 and will take effect 90 days following adjournment of the legislative session, unless a referendum petition with the requisite number of valid signers is filed referring such legislation to Arizona voters, the assessment ratio for this property classification will decrease to 15.5% for tax year 2026 and 15% for tax year 2027 and each tax year thereafter. The calculations above reflect such scheduled decreases in the assessment ratio.

**CITY OF MESA, ARIZONA  
SPECIAL BOND ELECTION**

**ANNUAL DEBT SERVICE SCHEDULES**

The following debt retirement schedule and estimated secondary tax rates are shown for the ballot question. The estimated net assessed limited property valuation for fiscal year 2022/23 is a preliminary amount as published in the Arizona Department of Revenue's *Abstract of the Assessment Roll* and for all subsequent years is based on growth levels dictated by the Arizona Revised Statutes.

Fiscal Year	Estimated Net Assessed Limited Property Value (b)	Existing Bond Tax Rates (d)	Existing General Obligation Bond Debt Service		Estimated Payment Schedule for City's Proposed Bonds (a)		Total New Bond Debt Service	New Bond Tax Rates (d)
			Principal	Interest	Principal	Interest (c)		
2022/23	\$4,233,636,562	\$0.9157	\$33,995,000	\$11,196,965	\$ 1,955,000	\$ 866,667	\$ 2,821,667	\$0.0672
2023/24	4,422,422,460	0.7831	23,070,000	9,828,653	1,120,000	2,056,417	3,176,417	0.0724
2024/25	4,619,626,679	0.7700	24,745,000	9,049,378	2,020,000	3,412,917	5,432,917	0.1185
2025/26	4,825,624,610	0.7505	26,235,000	8,170,488	3,025,000	4,820,250	7,845,250	0.1638
2026/27	5,040,808,380	0.7200	27,195,000	7,286,170	4,095,000	6,169,000	10,264,000	0.2052
2027/28	5,265,587,602	0.6899	28,210,000	6,300,370	5,170,000	7,355,917	12,525,917	0.2482
2028/29	5,312,548,113	0.6617	28,110,000	5,285,193	5,540,000	6,980,750	12,520,750	0.2459
2029/30	5,359,927,436	0.5271	22,550,000	4,287,588	5,810,000	6,703,750	12,513,750	0.2436
2030/31	5,407,729,306	0.4881	21,745,000	3,331,300	6,105,000	6,413,250	12,518,250	0.2415
2031/32	5,455,957,490	0.4954	23,160,000	2,519,513	6,410,000	6,108,000	12,518,000	0.2394
2032/33	5,504,615,792	0.4673	22,655,000	1,781,813	6,730,000	5,787,500	12,517,500	0.2373
2033/34	5,553,708,048	0.2181	10,415,000	1,093,363	7,070,000	5,451,000	12,521,000	0.2352
2034/35	5,603,238,126	0.1685	8,165,000	803,063	7,425,000	5,097,500	12,522,500	0.2332
2035/36	5,653,209,933	0.1592	8,000,000	550,963	7,800,000	4,726,250	12,526,250	0.2312
2036/37	5,703,627,407	0.1048	5,375,000	305,738	8,185,000	4,336,250	12,521,250	0.2290
2037/38	5,754,494,524	0.0468	2,415,000	141,613	8,600,000	3,927,000	12,527,000	0.2271
2038/39	5,805,815,293	0.0366	1,945,000	73,850	9,030,000	3,497,000	12,527,000	0.2251
2039/40	5,857,593,760	0.0151	820,000	22,150	9,475,000	3,045,500	12,520,500	0.2230
2040/41	5,909,834,007	0.0027	145,000	4,350	9,955,000	2,571,750	12,526,750	0.2211
2041/42	5,962,540,152				10,450,000	2,074,000	12,524,000	0.2191
2042/43	6,015,716,351				9,810,000	1,551,500	11,361,500	0.1971
2043/44	6,068,892,549				8,285,000	1,061,000	9,346,000	0.1607
2044/45	6,123,017,239				6,440,000	646,750	7,086,750	0.1208
2045/46	6,177,624,634				4,345,000	324,750	4,669,750	0.0789
2046/47	6,232,719,037				2,150,000	107,500	2,257,500	0.0378
2047/48	6,288,304,794							
<b>TOTAL</b>			<b>\$318,950,000</b>		<b>\$157,000,000</b>	<b>\$95,092,167</b>	<b>\$252,092,167</b>	<b>\$0.1889</b>

(a) Assumes bonds issued in six series.

(b) Fiscal year 2022/23 is preliminary as reported by the Arizona Department of Revenue. Fiscal years 2022/23 through 2027/28 assumes 4.46% growth and subsequent years assume 0.89% growth.

(c) Interest is estimated at 5.0% for the bonds proposed to be issued.

(d) Fiscal year 2022/23 bond tax rate is \$0.9157. The bond tax rates are per \$100 of net assessed limited property value for tax purposes. Subsequent years are projected tax rates.

(e) Average estimated tax rate increase from the proposed sale of bonds to be authorized at the 2022 general obligation bond election.

BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

PROPOSITION 476

PROPOSED AMENDMENT TO THE MESA CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL

**OFFICIAL TITLE:** Ordinance No. 5704 - An Ordinance of the City Council of the City of Mesa, Maricopa County, Arizona, proposing to amend Article II, Section 205(D) of the Mesa City Charter by creating an exception to the prohibition on bargaining collectively by allowing a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages and other forms of direct monetary compensation, hours, non-health related benefits, and working conditions not covered under state or federal laws or city personnel rules.

**DESCRIPTIVE TITLE:** Amend the Mesa City Charter to allow a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages, compensation, and certain benefits and working conditions that are not covered under state or federal laws or city personnel rules.

A "YES" vote shall have the effect of amending the existing Article II, Section 205(D) City Charter provision to allow the City to have a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations.

A "NO" vote shall have the effect of retaining the existing Article II, Section 205(D) City Charter provision.

YES

NO

**ORDINANCE NO. 5704**

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, PROPOSING TO AMEND ARTICLE II, SECTION 205(D) OF THE MESA CITY CHARTER BY CREATING AN EXCEPTION TO THE PROHIBITION ON BARGAINING COLLECTIVELY BY ALLOWING A MEET AND CONFER PROCESS AND MEMORANDUM OF UNDERSTANDING WITH SWORN PUBLIC SAFETY EMPLOYEE ORGANIZATIONS CONCERNING WAGES AND OTHER FORMS OF DIRECT MONETARY COMPENSATION, HOURS, NON-HEALTH RELATED BENEFITS, AND WORKING CONDITIONS NOT COVERED UNDER STATE OR FEDERAL LAWS OR CITY PERSONNEL RULES.

**WHEREAS**, the Mesa City Charter, Section 205(D), currently prohibits the City from bargaining collectively with employees, employee groups or employee organizations with respect to wages, hours, or working conditions.

**WHEREAS**, the City of Mesa recognizes the importance of public safety and the value of attracting and retaining exceptional public safety employees.

**WHEREAS**, Mesa is the only Arizona city with a charter provision that prohibits the City from bargaining collectively with employees or employee groups or organizations.

**WHEREAS**, to bolster its efforts to attract and retain outstanding police officers and firefighters, the City Council desires to create a limited exception to Section 205(D) of the City Charter that allows City management to engage in a meet and confer process and the City to enter into a memorandum of understanding with only sworn public safety employee organizations concerning wages, compensation, hours, non-health related benefits, and

working conditions that are not covered under city personnel rules or state or federal law, as may be amended from time to time.

**WHEREAS**, the City has personnel rules that are adopted by the City Council pursuant to Section 403 of the City Charter. The City Charter changes in this Ordinance are not intended to, and shall not result in, conflicts with the city's personnel rules, as may be amended from time to time; and the City Charter changes in this Ordinance are not intended to, and shall not, limit City management's ability to meet on and discuss any issues with, or proposed changes to, the city's personnel rules with any employee or employee organization or group, including sworn public safety employee organizations.

**WHEREAS**, these changes to the City Charter are intended to complement City management's practice of meeting on and discussing any employment issue with any employee or employee organization or group, including sworn public safety employee organizations. The City Charter changes in this Ordinance are not intended to, and shall not, limit City management's ability to meet on and discuss any employment issue with any employee or employee organization or group, including sworn public safety employee organizations.

**NOW THEREFORE, BE IT ORDAINED** by the Council of the City of Mesa, Arizona, as follows:

Section 1: That, subject to approval by the voters of the City of Mesa and the Governor of the State of Arizona, Article II, Section 205(D) of the Mesa City Charter is amended as follows, with text written in **BOLD AND CAPITALIZED** indicating new language.

205(D) **BARGAINING PROHIBITED; MEET AND CONFER EXCEPTION; NO INTERFERENCE WITH CITY SERVICES.**

The City shall not bargain collectively with any employee, group of employees, employee organizations, or any representative of any employee organization with respect to wages, hours, or working conditions, **EXCEPT:**

1. **THE CITY MANAGER, OR DESIGNEE, IS PERMITTED TO MEET AND CONFER WITH SWORN PUBLIC SAFETY EMPLOYEE ORGANIZATIONS TO NEGOTIATE A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING WITH RESPECT TO ONLY THE FOLLOWING TOPICS: WAGES AND OTHER FORMS OF DIRECT MONETARY COMPENSATION, HOURS, NON-HEALTH RELATED BENEFITS, AND WORKING CONDITIONS THAT ARE NOT COVERED UNDER THE CITY'S PERSONNEL RULES OR STATE OR FEDERAL LAW. FOR THE PURPOSE OF THIS SECTION, SWORN PUBLIC SAFETY EMPLOYEE ORGANIZATIONS SHALL MEAN ORGANIZATIONS REPRESENTING SWORN POLICE EMPLOYEES UP TO AND INCLUDING THE RANK OF SERGEANT, AND ORGANIZATIONS REPRESENTING SWORN FIRE EMPLOYEES UP TO AND INCLUDING THE RANK OF CAPTAIN.**
2. **A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BECOMES EFFECTIVE UPON AN ANNUAL APPROPRIATION OF FUNDS AND APPROVAL BY THE CITY COUNCIL; PROVIDED, HOWEVER, THAT THE CITY COUNCIL MAY MODIFY OR TERMINATE A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING IF IT DETERMINES THAT FUNDS ARE NOT AVAILABLE DURING THE FISCAL YEAR OR IF THE FUNDS ARE NOT INCLUDED IN THE ANNUAL CITY COUNCIL APPROVED BUDGET.**
3. **NOTHING IN A MEMORANDUM OF UNDERSTANDING SHALL MODIFY OR CONFLICT WITH AN EXISTING ORDINANCE OR THE CITY'S PERSONNEL RULES, AND ANY SUCH MODIFICATION OR CONFLICT SHALL BE VOID AND UNENFORCEABLE.**
4. **THE CITY MANAGER MAY ADOPT POLICIES TO IMPLEMENT THESE CHARTER PROVISIONS THAT ARE NOT IN CONFLICT WITH THESE CHARTER PROVISIONS.**
5. **NOTWITHSTANDING ANY OTHER PROVISION IN THE CHARTER, THE CITY SHALL**

**DETERMINE APPROPRIATE STAFFING LEVELS TO PROVIDE CITY SERVICES.**

6. **STRIKES, WORK STOPPAGES, SLOW DOWNS, OR ANY OTHER CONCERTED EFFORTS TO INTERFERE WITH CITY OF MESA SERVICES ARE CONTRARY TO THE PUBLIC GOOD AND STRICTLY PROHIBITED. NOTHING IN THIS CHAPTER SHALL PERMIT ANY EMPLOYEE TO ENGAGE IN SUCH ACTS.**

Section 2: **BALLOT MEASURE LANGUAGE.** The City Clerk is directed to provide to the Maricopa County Recorder's Office, in substantially the form set forth in this Section 2, the official title, descriptive title and questions, and ballot tagline for the City Charter amendment proposed by this Ordinance to be placed on the ballot at the next general election. Notwithstanding the foregoing, the City Council acknowledges that the Maricopa County Recorder's Office, Arizona Secretary of State's Office, or other office/agency of a governmental unit may require or reasonably request a modification to the language in this Section 2 based on election requirements, including spacing availability on a ballot; therefore, the City Clerk is authorized to modify the language set forth in this Section 2 at her discretion, for any reasonable purpose related to elections.

OFFICIAL TITLE: Ordinance No. 5704 - An Ordinance of the City Council of the City of Mesa, Maricopa County, Arizona, proposing to amend Article II, Section 205(D) of the Mesa City Charter by creating an exception to the prohibition on bargaining collectively by allowing a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages and other forms of direct monetary compensation, hours, non-health related benefits, and working conditions not covered under state or federal laws or city personnel rules.

DESCRIPTIVE TITLE: Amend the Mesa City Charter to allow a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages, compensation, and certain benefits and working conditions that are not covered under state or federal laws or city personnel rules.

A "YES" vote shall have the effect of amending the existing Article II, Section 205(D) City Charter provision to allow the City to have a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations.

A "NO" vote shall have the effect of retaining the existing Article II, Section 205(D) City Charter provision.

TAGLINE: Shall the amendment to Section 205(D) of the Mesa City Charter allowing a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages and other forms of direct monetary compensation, hours, non-health related benefits, and working conditions not covered by state or federal laws or city personnel rules be approved?



Section 3: Recitals. The recitals above are fully incorporated in this Ordinance by this reference.

Section 4: Intent, Interpretation and Application. The amendments to Article II, Section 205(D) of the City Charter as set forth in this Ordinance are not intended to define or limit the membership of a public safety employee organization. These amendments to the City Charter, however, limit the meet and confer process and any resulting memorandum of understanding to include only sworn police officers up to and including the rank of sergeant and sworn firefighters up to and including the rank of captain.

Section 5: Adoption of Amendment. In accordance with Section 903(C) of the Mesa City Charter, if a majority of the qualified electors of the City voting upon the proposed City Charter amendment vote in favor of it, the amendment shall become effective the first day after approval by the Governor of the State of Arizona.

PASSED AND ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA this 16th day of May, 2022.

APPROVED:  
John Giles  
Mayor

ATTEST:  
Holly Moseley  
City Clerk

#### **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

It is an honor and privilege to serve as the Mayor of Mesa. As Mayor, I made a commitment to keep Mesa safe and to do everything in my power to support our city. The safety of our community and our employees remains my top priority. This is why I am asking you to join me in voting Yes on Proposition 476.

Proposition 476 allows City Management to engage in a meet and confer process with sworn public safety employee groups; a process that is already outlined in City policy. This process improves cooperation and understanding between city management and its public safety professionals regarding safety and overall well-being. As a result, retention and recruitment of the highest quality employees and candidates are bolstered and service delivery to the community is improved.

Our firefighters and police officers are outstanding. They do a remarkable job providing the highest level of services while keeping Mesa safe. They take care of our families, friends, and neighbors. Simply put, police and fire are the foundation to having a safe, strong, and prosperous Mesa. Thus, our community has a vested interest in making certain they are supported and paid competitively. So, I ask again, please join me in voting Yes on Proposition 476.

*John Giles, City of Mesa Mayor  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Mesa Voters,

I know firsthand the integral role that public safety plays in our quality of life. I served for over 31 years with the Mesa Fire and Medical Department as a firefighter, hazardous material technician, paramedic, Engineer, and Captain. I have also served as the District 1 council member since January of 2017 and have deep roots in this amazing community. My continued involvement in Mesa has only strengthened my belief that having a strong working relationship between the city and our public safety employees is absolutely essential. Prop 476 is designed to do just that.

Our hardworking, dedicated public safety professionals deserve our support. When our community was challenged by the Covid-19 Pandemic, our police officers and firefighters unwaveringly answer the call of duty each and every day. They certainly deserve to be included in the discussions that directly impact their health and safety. This is a fundamental element of Prop 476.

The reality is that voting Yes on Prop 476 will promote effective cooperation between the City of Mesa and our Firefighter and Police Officer employee groups. Through a process known as meet and confer, items of mutual interest are discussed and agreed upon. In fact, the City of Mesa already has a policy that outlines this process with clear language asserting that the city has complete control and discretion over its organization and operations – this proposal simply formalizes it.

This is a standard practice around the valley as it helps recruit and retain outstanding public safety employees. Prop 476 also protects the taxpayers while supporting those who risk their lives daily to keep us safe.

So, please join me in voting Yes on Prop 476.

*Mark Freeman, Council Member District 1  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

Like many of you, Mesa has a very special place in my heart. Not only was I born and raised in Mesa, but I have been incredibly active in this community for years. From serving on the Board of Directors of the i.d.e.a. Museum for 6 years to co-founding the Retail, Arts, Innovation and Livability (R.A.I.L.) Community Development Corporation, I have remained committed to ensuring Mesa remains outstanding in every way. This is one of the key reasons I have continued to support our firefighters and police officers. A strong Fire and Police presence of exceptional staff is critical to Mesa. That is why I want to encourage you to vote YES on Proposition 476.

Voting Yes on Proposition 476 protects our public safety professionals as well as our community. Our Fire and Police Departments strive to attract the very best candidates in the country. Without allowing our firefighters and police officers the opportunity to work in collaboration with the city on shared concerns, it becomes increasingly more difficult to recruit and retain the best public safety employees. Having the best firefighters and police officers helps maintain Mesa as a family-friendly city while also protecting our property values. We can protect our firefighters, police officers and our community by voting Yes on Proposition 476.

The process that Proposition 476 allows is referred to as meet and confer and is not binding or required. Instead, it promotes strong communication and cooperation between the city and its public safety employees. Moreover, it is limited to items of shared interest that are not already covered by policy or state law. Let us unite in protecting our community and public safety by voting Yes on Proposition 476.

*Jenn Duff, Vice-Mayor, Mesa City Council  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

As a community member and a Mom raising a family in the City of Mesa, I know the importance and impact our public safety has within our community. We have a growing population with new businesses and developments surfacing rapidly. As our City of Mesa continues to grow we must grow with it and make certain that our public safety is always a top priority, which is why I ask you vote YES on Proposition 476.

Proposition 476 is a formalized agreement that enables communication between our City of Mesa's Public Safety Workers and Management to meet the needs of our continuous evolving and expanding community. We must provide necessary support for our growth and meet the demands for our future by always ensuring proper public safety to our families and residents in the City of Mesa. By voting YES on Proposition 476, we will attract and retain the best public safety servants that our City of Mesa community, residents, and families deserve.

As a community member and a Mom, I ask that you join me in voting YES for Proposition 476!

*Nycole Leyba  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

Having served the City of Mesa for nearly 25 years as City Manager and Assistant City Manager before that, I worked closely with police officers and firefighters and their respective organizations ensuring they had the resources necessary to keep our residents safe and were paid fairly. Proposition 476 simply formalizes the collaborative process that has been ongoing for over 30 years.

The reason for this is simple - there is a direct correlation between the City of Mesa's commitment to public safety and the strength and well-being of our communities and neighborhoods. As such, the citizens of Mesa have a fundamental interest in protecting the well-functioning and cooperative relationship between the city and its police officers and firefighters.

Voting YES on Proposition 476 will help accomplish this.

The City of Mesa has had to increase its focus on attracting and retaining quality police officers and firefighters to ensure the continued levels of service that Mesa deserves and expects. High quality and experienced police officers and firefighters not only provide greater efficiencies within their jobs, but they influence lower response times.

Voting YES on Proposition 476 will allow Mesa to recruit and retain the best in public safety. So, please join me in supporting the police officers and firefighters who continue to demonstrate exceptional service and vote YES on Proposition 476.

*Michael T. Hutchinson  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

On this ballot, you have a cost-free opportunity to support the great public safety members of the City of Mesa by approving a standard administrative process. A YES vote on Prop 476 allows for representatives from both the police and fire departments to meet and confer with City Management to cooperatively address the growing needs within our city. This is standard operating procedure throughout the state and is used successfully in Glendale.

As the third largest city in the state of Arizona, with a vast, diverse, and growing population, it is critical that we do our best to ensure our public safety continues to meet the needs of our community. Prop 476 enables our public safety organizations to communicate necessary support

and funding to city management to help recruit and retain the highest quality police officers, firefighters, paramedics and EMT's. Unfortunately, Mesa is losing some of the best candidates and employees to neighboring municipalities. The collaboration between Police, Fire, and the city that comes with Prop 476, could certainly change this.

Currently the City of Mesa is one of the only cities in the Valley that does not provide public safety with this benefit. The process that voting YES on Prop 476 allows is transparent and in no way removes the city's control over its budget or operations. It is simply an opportunity to strengthen the working conditions for your public safety professionals and ultimately provide better service to you. A Yes on Prop 476 fills a major gap in protecting police and fire that will help ensure Mesa remains a top destination to live, work, and visit.

*Sincerely,  
Matt Greason  
Paid for by Mesa Firefighters Union*

#### **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Citizens for a Safer Mesa is a coalition of public safety professionals, community leaders, business owners, and residents committed to making sure that Mesa continues to be a safe place to live, work, and raise a family. Public safety is a critical component to our quality of life, and we must ensure that our first responders have the equipment, compensation, and support they need to be there when we need them most. That is why we are encouraging you to vote YES on Proposition 476.

Vote Yes on 476 to:

- Recruit and attract essential fire and police personnel
- Ensure transparency and protect taxpayers
- Keep Mesa competitive in the region

The fact is, the City of Mesa has fallen behind when it comes to offering competitive pay to our first responders. Some of our most well-trained and experienced professionals are leaving Mesa and more will continue to do so if something isn't done. If we want the best and brightest to stay in Mesa, we need to pay them fairly.

Proposition 476 is transparent and protects taxpayer interests by allowing organizations to "meet and confer" which simply solidifies the process of what the City of Mesa has already done in the past. It contains no collective bargaining or binding arbitration. All of the documents are public record and the city is protected if there is an unforeseen financial burden or economic downturn.

Ultimately, Proposition 476 is about Mesa remaining competitive in the region. Neighboring cities like Chandler, Tempe, Phoenix, and others have memorandums of understanding in place which are offering higher, more competitive wages. If we want to compete and maintain our excellent public safety, we need Proposition 476.

Please join us in voting YES on Proposition 476!

*Scott Figgins, Chairman, Citizens for a Safer Mesa  
Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

Serving my community began well before I joined the Mesa City Council in 2013. My commitment to Mesa has been a culmination of service that goes back more than 35 years when I began my career with Mesa Public Schools. Since then, I have had the honor and privilege of serving on dozens of boards and committees, including the Mesa United Way, A New Leaf, United Food Bank, Mesa Association of Hispanic Citizens, Mesa Community Action Network, and Mesa Rotary International. My service has been with one goal in mind: help make Mesa a top destination for families, businesses, and visitors.

My involvement in the community and the fact that I am the current Public Safety Chairman, brings a level of understanding on what it takes to create a healthy and thriving community, and that starts with keeping Mesa safe. Our community's safety and well-being is largely the result of the exceptional public safety employees we have. They work tirelessly, putting their lives on the line, to ensure we are safe and well cared for. Our police officers and firefighters deserve our support with voting Yes on Proposition 476.

Our City knows first hand the value in being able to keep and attract the highest quality firefighters and police officers. While it has become increasingly more difficult to do so, we have a solution in Proposition 476. The City of Mesa has fallen behind the regional expectation of having meet and confer for public safety. This will help shore up a great deal and allow Mesa to remain competitive in this regard. It is important for the sake of our communities, our safety, and our well-being that we support our police officers and firefighters by voting Yes on Prop 476.

*Councilmember David Luna  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

As a long-time resident of District 2, I am proud to call Mesa my home. With six children of my own, and a Mesa City Council member since 2020, keeping our communities and families safe will always be my highest priority. Our children should never feel unsafe in their own community. In a similar regard, our police officers and firefighters should never feel like they are not supported or without a voice. This is why I am supporting our public safety officers and voting Yes on Prop 476.

The top priority for all levels of government should be the safety and security those they serve. Our police and fire professionals are held to the same expectation and they proudly rise to the occasion. They protect our communities and keep our families safe and secure...24 hours a day, 365 days per year. Accordingly, we should proudly protect them when we can. Prop 476 gives us this opportunity.

When it comes to a formalized process of collaboration between the city and public safety, Mesa has fallen behind. Given the jobs that police and fire do and the dangers they face while protecting us, they should be fairly compensated and allowed to provide input on how to improve their working conditions. That is why we need vote Yes on Prop 476.

Proposition 476 allows the city to meet and confer - it is NOT collective bargaining. Nothing about meet and confer is binding, thus city management remains in control of its operations and resources. Prop 476 also provides tremendous transparency and solidifies a process that the City of Mesa has already done in the past. Proposition 476 protects those who protect us. Please join me in voting YES on Proposition 476.

*Councilmember Julie Spilsbury  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

I am honored to serve on the Mesa City Council as the District 3 representative. My family and I are fully invested in this community. We love the fact that Mesa has a rich history, offers a great deal to families and visitors alike, and is among the top safest large cities in America. Safety is imperative and remains one of our top priorities. We can all appreciate the exponential benefits that come with a safe community.

Our city's commitment to public safety is one of the most critical components of Mesa being so safe.

Our Mesa Police and Fire departments are among the best in the country. They take great pride in protecting us and understand the value that experience and expertise brings to their respective professions. As such, I find myself compelled to doing whatever I can to look after our firefighters and police officers. Our public safety personnel need to know that we support them so that they can focus on keeping our communities safe. This is the primary reason I am supporting Proposition 476.

Supporting Proposition 476 will allow Fire and Police organizations to discuss competitive wages and address working conditions in the same manner that most other cities in the Region do. The City of Mesa risks losing some of our most talented and well-trained public safety employees to other cities when we aren't competitive. Proposition 476 will help prevent this from happening by providing our brave men and women in public safety the opportunity to resolve the concerns that are most important to them.

I am supporting Proposition 476 so Mesa can compete with surrounding agencies and have the best service possible. Please join me in voting Yes on Proposition 476.

*Councilmember Francisco Heredia  
Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

Dear Voters,

It has been my honor to serve the Mesa City Council – working hard to support public safety, protect the taxpayers, and ensure that our community can keep up with growth. This November, we have placed three critical issues (Question 1, Question 2, and Prop 476) on the ballot that help achieve all of these goals while supporting our first responders.

In particular, Proposition 476 will ensure that our city can continue to recruit the skilled professional first responders we need to keep our city safe and pay them a fair wage. It gives us an opportunity to protect those who put their lives on the line protecting us ... whether it is working to reduce crime or mitigating fires and medical emergencies.

Proposition 476 also allows Mesa to be competitive in retaining the highest quality police officers and firefighters who, in turn, provide superior service and take care of us in our most critical times of need. Without it, we run the risk of losing staff to other rapidly growing cities offering higher pay and better working conditions. Most importantly, Proposition 476 protects the taxpayers. Let's be clear: this is not collective bargaining. Instead, this is a transparent process in which all documents are public

record. Furthermore, we can take comfort knowing that this process ensures that the city is completely protected in the event of an economic downturn.

The safety of our communities has always been a top priority. This is why I joined the United States Air Force and it is the reason I am honored to serve as a member of the City's Public Safety Committee. Let's keep Mesa as safe as possible by voting YES on Proposition 476.

*Kevin Thompson, Councilmember*  
*Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 476**

A top priority of any local government is to keep its people safe. I have spent my career on the front lines of fire and emergency medical services helping to accomplish this very thing. As a result, I understand firsthand what it takes to ensure our first responders can be there when citizens need them most – experience and skill matter in emergency situations. This is why I am asking for you to vote Yes on Prop 476 and ensure Mesa can continue to recruit and retain the absolute best in public safety.

Proposition 476 will help Mesa support the public safety needs our community has while increasing Mesa's ability to be competitive throughout the region. Prop 476 also protects our hard-working taxpayers money. The process that Prop 476 allows isn't something new. It simply codifies what Mesa has done in the past – even back to my previous time on council. The process is transparent and has protections in place to safeguard our budget.

Keeping our citizens safe is a mission we must never compromise. As our population grows, we need to make sure that our public safety professionals have the resources they need to keep response times low, protect property and save lives. It's also imperative that they have the opportunity to discuss the very issues that impact their safety and well-being. Voting Yes on Proposition 476 will accomplish this.

It is equally important to make sure that those who are risking their lives fighting crime, putting out fires, and addressing a myriad of other emergencies are appropriately compensated. This promotes retention of highly experienced police officers and firefighters and our quality of life depends on them. Prop 476 gets Mesa on track to where we need to be, so vote Yes on Prop 476.

*Scott Somers, Councilmember-Elect*  
*Paid for by Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 476**

No arguments "Against" the measure were received by the City Clerk's Office.

BALLOT FORMAT (FULL TEXT)

PROPOSITION 477

PROPOSED AMENDMENT TO THE MESA CITY CHARTER BY THE CITY COUNCIL

**OFFICIAL TITLE:** Ordinance No. 5703 – An Ordinance of the City Council of the City of Mesa, Maricopa County, Arizona, proposing to amend Article VI, Section 609 of the Mesa City Charter related to certain requirements for City procurements.

**DESCRIPTIVE TITLE:** Amend Section 609 of the City Charter to state the City’s policy of open and competitive procurements for materials, allow the value of Council approved purchases to be set by ordinance, require efficient and cost-effective policies and procedures for all procurements, and modify cooperative purchase and public notice requirements.

A “**YES**” vote shall have the effect of amending the existing Mesa City Charter Section 609 provisions related to certain requirements for City procurements.

A “**NO**” vote shall have the effect of retaining the existing Mesa City Charter Section 609 provisions related to certain requirements for City procurements.

YES

NO

**ORDINANCE NO. 5703**

AN ORDINANCE OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, PROPOSING TO AMEND ARTICLE VI, SECTION 609 OF THE MESA CITY CHARTER RELATED TO CERTAIN REQUIREMENTS FOR CITY PROCUREMENTS.

**WHEREAS**, City of Mesa purchases are generally governed by the Mesa City Charter, the Mesa City Code, Management Policy 200, and the City Procurement Rules (collectively, the “Purchasing Requirements”). The Purchasing Requirements lay out various conditions and requirements that must be met by the City when procuring certain types of services and/or materials.

**WHEREAS**, for charter cities in Arizona, the charter frames the governance of the city. As a result, Section 609 of the City Charter titled “Procurement” (“Section 609”), lays out the framework for procurements by the City of Mesa.

**WHEREAS**, the goal of proposed modifications to Section 609 is to allow City procurements to continue to evolve with modern purchasing practices and procedures, and to simplify and update the language in the City Charter.

**WHEREAS**, Section 609 has been a part of the City Charter since the granting of the original City Charter on August 18, 1967. The 1967 Section 609 language laid out bidding and quote requirements for purchases, including that City Council approve purchases of tangible personal property or insurance exceeding \$10,000. In 2004 City of Mesa voters approved Proposition 102 amending Section 609 to completely replace the original 1967 language. The 2004 voter approved language, which governs procurements today, modified the original City Council approved purchases language to acquire City Council approval for the procurement of materials that exceed \$25,000 with “materials” defined as materials, supplies,

commodities, equipment, insurance, and capital improvements.

**WHEREAS**, the City Council has determined that an amendment to Section 609 of the City Charter is appropriate to: (i) state the policy of the City that all open, competitive procurement methods for materials are permissible, not just bids, as more methods of procurement are available; (ii) allow the City Council flexibility to determine by ordinance the dollar amount for the procurement of materials requiring City Council approval to take into account that over time the cost of materials fluctuates due to a variety of factors including inflation and supply chain costs; (iii) identify that cooperative purchases may be used for all procurements; (iv) change the “electronic bidding” reference to “electronic procurement methods” because with the advancement of technology all procurement methods are commonly done electronically, not just bids; (v) broaden the list of methods that may be used to provide public notice of procurements; and (vi) to make other changes as set forth herein.

**WHEREAS**, if the proposed amendment to Section 609 described in this Ordinance is approved by Mesa voters it would not modify the requirement that City procurements must follow the Purchasing Requirements, and any proposed dollar amount increase for the procurement of materials requiring City Council approval would require an ordinance that would appear on two separate City Council meeting agendas for which the City is required to provide public notice.

NOW THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, AS FOLLOWS:

**SECTION 1.** That, subject to approval by the voters of the City of Mesa and the Governor of the State of Arizona, Article VI, Section 609 of the Mesa City Charter is amended as follows, with text written in **BOLD AND**

**CAPITALIZED** indicating new language and text written in ~~strikethrough~~ representing removed language:

ARTICLE VI – FINANCE AND TAXATION

Section 609: PROCUREMENT

(A) INTENT. It is the general intent **AND POLICY** that open, competitive **PROCUREMENT METHODS ARE** ~~bidding~~ be followed in the purchase of materials, supplies, commodities, equipment, insurance and capital improvements (collectively the "materials") whenever possible. The City Council shall establish by ordinance a procedure to implement this policy and may determine exceptions thereto. For **CITY COUNCIL APPROVED PURCHASES IN** Section 609(B), the City Council shall accept those **PROCUREMENT RESPONSES** ~~bids~~ that, under all circumstances, appear to be in the best interest of the City unless all **RESPONSES ARE** ~~bids~~ be rejected.

~~(B) CITY COUNCIL APPROVED PURCHASES. Procurement of materials, when the cost will exceed twenty five thousand dollars (\$25,000), shall be made after giving public notice, as defined in Section 609 (G), using either formal written invitation for bid (IFB), or request for proposal (RFP). The City Manager or designee shall determine which procurement method (IFB or RFP) will be most practicable and advantageous to the City for the procurement of materials.~~

~~(C) SMALL DOLLAR PROCUREMENT. Procurement of materials, when the cost will not exceed twenty five thousand dollars (\$25,000) shall be made using small dollar purchase procedures to be developed and implemented by the City Manager or designee. For purchases of less than five thousand dollars (\$5,000), the City Manager or designee shall adopt policies and procedures to provide for efficient and cost-effective purchasing practices and the maintaining of appropriate records of such purchases.~~

**(B) PROCUREMENT METHODS. PROCUREMENT OF MATERIALS EXCEEDING TWENTY-FIVE THOUSAND DOLLARS (\$25,000) OR OTHER AMOUNT AS CITY COUNCIL MAY ESTABLISH BY ORDINANCE ARE LARGE DOLLAR PROCUREMENTS REQUIRING PUBLIC NOTICE AND CITY COUNCIL APPROVAL; FOR ALL OTHER PROCUREMENTS OF MATERIALS, THE CITY MANAGER OR DESIGNEE WILL DETERMINE THE PROCUREMENT METHODS THAT ARE THE MOST PRACTICABLE AND ADVANTAGEOUS TO THE CITY. THE CITY MANAGER OR DESIGNEE SHALL ADOPT POLICIES AND PROCEDURES TO PROVIDE FOR EFFICIENT AND COST-EFFECTIVE PURCHASING PRACTICES.**

~~(D) EMERGENCY PROCUREMENTS. Notwithstanding any other provisions of this Section, the City Manager or designee may make or authorize others to make emergency procurements of materials where necessary for the immediate preservation of the public peace, health, or safety and compliance with established procurement procedures are impracticable or contrary to the public interest. An emergency procurement shall be limited to~~

those materials necessary to satisfy the emergency. Any emergency procurement exceeding the dollar limit for City Council approval shall be scheduled for **RATIFICATION** ~~discussion~~ at the next reasonably available City Council meeting.

~~(DE) COOPERATIVE PURCHASING. The City Manager or designee shall have the authority to participate in COOPERATIVE PURCHASES FOR ALL PROCUREMENTS with the State of Arizona or other political subdivisions of this State, or any other State and its political subdivisions and the Federal Government for the procurement of materials in cooperative purchasing agreements. Participation in cooperative PURCHASES purchasing agreements shall be deemed to be compliance COMPLY with this Section. Any LARGE DOLLAR PROCUREMENT USING cooperative purchasing agreement exceeding the dollar limit for City Council approval shall be approved BY CITY COUNCIL prior to commencing any purchase.~~

~~(EF) ELECTRONIC PROCUREMENT METHODS BIDDING. If the City Manager or designee determines that electronic bidding is more advantageous than other procurement methods provided in this Section, a procurement officer may use electronic bidding to obtain bids. ELECTRONIC PROCUREMENT METHODS MAY BE USED for the purchase of materials using procedures developed and implemented by the City Manager or designee. If electronic PROCUREMENT METHODS bidding ARE is used for the purchase of materials requiring City Council approval, public notice shall be given as defined in Section 609 (FG).~~

~~(FG) PUBLIC NOTICE. Notwithstanding Section 241 (D) of this Charter, Ffor THE purposes of this section, "public notice", publish or advertising shall mean the distribution or dissemination of information to interested parties at least one (1) time using methods that are reasonably available. Such methods may include, but are not limited to, publication ON THE CITY'S WEBSITE OR in newspapers of general circulation, electronic or paper mailing lists, or any OTHER electronic method providing widespread circulation.~~

SECTION 2: BALLOT MEASURE LANGUAGE. The City Clerk is directed to provide to the Maricopa County Recorder's Office, in substantially the form set forth in this Section 2, the official title, descriptive title and questions, and ballot tagline for the City Charter amendment proposed by this Ordinance to be placed on the ballot at the next general election. Notwithstanding the foregoing, the City Council acknowledges that the Maricopa County Recorder's Office, Arizona Secretary of State's Office, or other office/agency of a governmental unit may require or reasonably request a modification to the language in this Section 2 based on election requirements, including spacing availability on a ballot; therefore, the City Clerk is authorized to modify the language set forth in this Section 2 at her discretion, for any reasonable purpose related to elections.

OFFICIAL TITLE: Ordinance No. 5703 - An Ordinance of the City Council of the City of Mesa, Maricopa County, Arizona, proposing to amend Article VI, Section 609 of the

Mesa City Charter related to certain requirements for City procurements.

DESCRIPTIVE TITLE: Amend Section 609 of the City Charter to state the City's policy of open and competitive procurements for materials, allow the value of Council approved purchases to be set by ordinance, require efficient and cost-effective policies and procedures for all procurements, and modify cooperative purchase and public notice requirements.

A "YES" vote shall have the effect of amending the existing Mesa City Charter Section 609 provisions related to certain requirements for City procurements.

A "NO" vote shall have the effect of retaining the existing Mesa City Charter Section 609 provisions related to certain requirements for City procurements.

BALLOT TAGLINE: Amend Section 609 of the City Charter to state the City's policy of open and competitive procurements for materials, allow the value of City Council approved purchases to be set by ordinance, require efficient and cost-effective policies and procedures for all procurements.

SECTION 3. RECITALS. The recitals above are fully incorporated in this Ordinance by this reference.

SECTION 4. ADOPTION OF AMENDMENT. In accordance with Section 903(C) of the Mesa City Charter, if a majority of the qualified electors of the City voting upon the proposed City Charter amendment vote in favor of it, the amendment shall become effective the first day after approval by the Governor of the State of Arizona.

PASSED AND ADOPTED BY THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF MESA, MARICOPA COUNTY, ARIZONA, this 16<sup>th</sup> day of May, 2022.

APPROVED:  
John Giles  
Mayor

ATTEST:  
Holly Moseley  
City Clerk

**ARGUMENT "FOR" PROPOSITION 477**

No arguments "For" the measure were received by the City Clerk's Office.

**ARGUMENT "AGAINST" PROPOSITION 477**

No arguments "Against" the measure were received by the City Clerk's Office.



**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

**City of Mesa Items As They Will Appear on the Ballot**  
**Artículos como Aparecerán en La Boleta Electoral de la Ciudad de Mesa**

**Note: Candidates for the runoff election in Districts 4 are identified below.**

**Nota: Los candidatos para la elección de segunda vuelta en el Distrito 4 se identifican a continuación.**

**CANDIDATES/CANDIDATOS**

**COUNCILMEMBER – DISTRICT 4/CONCEJAL - DISTRITO 4**  
(VOTE FOR NOT MORE THAN 1)/(VOTE POR NO MÁS DE 1)

	<b>DUFF, JENN</b>		
	<b>GUZMAN GLOVER, TRISTA</b>		

**QUESTION 1 / PREGUNTA 1**

**ALTERNATIVE EXPENDITURE LIMITATION – HOME RULE**

Shall Mesa, Arizona be allowed, pursuant to the Arizona State Constitution, to continue a local alternative expenditure limitation, equal to the City’s fiscal year budget, established by the City Council through the annual budget process?

**ALTERNATIVA AL LÍMITE DE GASTOS – REGLA DE AUTOGOBIERNO**

¿Se debe permitir que Mesa, Arizona, de conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, continúe con una limitación de gastos alternativa local, igual al presupuesto del año fiscal de la Ciudad, establecida por el Concejo Municipal a través del proceso presupuestario anual?

	<b>YES/SÍ</b>		
	<b>NO</b>		

**QUESTION 2 / PREGUNTA 2**

**PUBLIC SAFETY BONDS**

Shall Mesa be authorized to issue and sell \$157,000,000 of general obligation bonds for public safety, law enforcement, and fire and medical facilities, services, equipment, apparatuses and vehicles, related communications systems and facilities and land and interests in land for public safety purposes?

**BONOS DE LA SEGURIDAD PÚBLICA**

¿Se deberá autorizar a Mesa a emitir y vender \$157,000,000 en bonos de obligación general para seguridad pública, aplicación de la ley, instalaciones médicas y de bomberos, servicios, equipos, aparatos y vehículos, sistemas e instalaciones de comunicación relacionados, y terrenos e intereses en terrenos para fines de seguridad pública?

	<b>BOND APPROVAL, YES/APROBACIÓN DEL BONO, SÍ</b>		
	<b>BOND APPROVAL, NO/APROBACIÓN DEL BONO, NO</b>		

**City of Mesa Items As They Will Appear on the Ballot**  
**Artículos como Aparecerán en La Boleta Electoral de la Ciudad de Mesa**





**QUESTION 3 / PREGUNTA 3**

**PROPOSITION 476**  
**CHARTER SECTION 205 (D)**

Shall the amendment to Section 205(D) of the Mesa City Charter allowing a meet and confer process and memorandum of understanding with sworn public safety employee organizations concerning wages and other forms of direct monetary compensation, hours, non-health related benefits, and working conditions not covered by state or federal laws or city personnel rules be approved?

**PROPOSICIÓN 476**  
**SECCIÓN 205 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL**

¿Se deberá aprobar la enmienda a la Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa permitiendo un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a los salarios y otras formas de compensación monetaria directa, horarios, beneficios no relacionados con la salud, y condiciones de trabajo no cubiertas por las leyes estatales o federales o por las reglas del personal de la ciudad?

	<b>YES, SÍ</b>		
	<b>NO</b>		





**QUESTION 4 / PREGUNTA 4**

**PROPOSITION 477**  
**CHARTER SECTION 609**

Shall the amendment of Section 609 of the Mesa City Charter stating the City's policy of open and competitive procurements for materials, allowing the value of City Council approved purchases to be set by ordinance, and requiring efficient and cost-effective policies and procedures for all procurements be approved?

**PROPOSICIÓN 477**  
**SECCIÓN 609 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL**

¿Debe aprobarse la enmienda de la Sección 609 de la Carta de la Ciudad de Mesa que establece la política de la Ciudad de adquisiciones abiertas y competitivas para los materiales, permitiendo que el valor de las compras aprobadas por el Concejo de la Ciudad sea establecido por ordenanza, y requiriendo políticas y procedimientos eficientes y rentables para todas las adquisiciones?

	<b>YES/SÍ</b>		
	<b>NO</b>		

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

PREGUNTA 1

REFERIDO AL PUEBLO POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, RELACIONADA CON UNA LIMITACIÓN ALTERNATIVA DE GASTOS (AUTOGOBIERNO)

TÍTULO OFICIAL: UNA RESOLUCIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, QUE PROPONE UNA EXTENSIÓN DE UNA LIMITACIÓN ALTERNATIVA DE GASTOS CONTROLADA LOCALMENTE PARA LA CIUDAD DE MESA PARA SER IGUAL AL PRESUPUESTO ADOPTADO ANUAL POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE MESA.

TÍTULO DESCRIPTIVO: De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, esta propuesta continúa con una limitación local de gastos alternativos para la Ciudad durante cuatro años más. Anualmente, el Concejo determinará el límite de gastos locales para cada año fiscal después de una audiencia pública. Esta limitación alternativa de gastos reemplaza la limitación impuesta por el estado.

Un voto de "SÍ" tendrá el efecto de continuar con una limitación alternativa de gastos para la Ciudad de Mesa, al permitir que la Ciudad continúe manteniendo el control local del límite de gastos de la Ciudad.

Un voto "NO" tendrá el efecto de no permitir una limitación alternativa de gastos para la Ciudad de Mesa, no permitir que la Ciudad continúe manteniendo el control local del límite de gastos de la Ciudad y exigir que los gastos de la Ciudad estén limitados por el límite de gasto impuesto por el estado.

SÍ

NO

RESOLUCIÓN NÚM. 11884

UNA RESOLUCIÓN DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, PROPONIENDO UNA EXTENSIÓN DE UNA LIMITACIÓN DE GASTOS ALTERNATIVOS CONTROLADA LOCALMENTE PARA QUE LA CIUDAD DE MESA SEA IGUAL AL PRESUPUESTO DEL CONCEJO MUNICIPAL DE MESA ADOPTADO ANUALMENTE.

CONSIDERANDO QUE, la Constitución de Arizona en el Artículo IX, Sección 20 establece ciertas limitaciones de gasto para ciudades y pueblos y permite la presentación a los votantes de una ciudad o pueblo de una limitación de gasto alternativa.

CONSIDERANDO QUE, los electores de la Ciudad de Mesa en 2018 adoptaron una limitación de gasto alternativa.

CONSIDERANDO QUE, el Concejo Municipal de la Ciudad de Mesa durante el proceso presupuestario anual y después de dos audiencias públicas, ha determinado que una extensión de la limitación de gastos alternativa es necesaria para la Ciudad de Mesa.

AHORA, POR LO TANTO, QUE SEA RESUELTO por el Concejo Municipal de la Ciudad de Mesa que la siguiente limitación de gastos alternativa sea presentada a los electores de la Ciudad de Mesa.

Si la siguiente es adoptada por la Ciudad de Mesa como una alternativa al límite de gastos:

El Concejo Municipal de la Ciudad de Mesa adoptará anualmente, como parte del proceso de adopción del presupuesto anual, adoptar una limitación de gasto alternativa equivalente a la cantidad total de gastos presupuestados como aparece en el presupuesto anual adoptado por el Concejo Municipal para aplicar a la Ciudad de Mesa para cada uno de los cuatro años fiscales inmediatamente después de la adopción de la limitación de gasto alternativa. La limitación de gasto alternativa se adoptará cada año después de una audiencia pública en la que los ciudadanos de la Ciudad de Mesa puedan comentar sobre la limitación de gasto alternativa propuesta. No se podrán hacer gastos en violación de dicha limitación de gasto alternativa, ni los gastos propuestos pueden exceder los ingresos disponibles estimados, excepto que el Concejo Municipal puede, por medio de tres cuartas partes de voto, declarar una emergencia y suspender la limitación de gastos alternativos. La suspensión de la limitación de gastos alternativos estará vigente por un solo año fiscal a la vez.

Aplicabilidad. En conformidad con las provisiones del Artículo IX, Sección 20, Constitución de Arizona, esta limitación alternativa de gastos controlada localmente deberá estar en vigor para los siguientes cuatro años fiscales: 2023-24, 2024-25, 2025-26, y 2026-27.

APROBADA Y ADOPTADA por el Alcalde y el Concilio de la Ciudad de Mesa, Condado Maricopa, Arizona, este 6º día de junio de 2022.

APROBADO:  
Jennifer Duff  
Vice Alcalde

DOY FE:  
Holly Moseley  
Secretaria Municipal

**LIMITACIÓN ALTERNATIVA DE GASTO  
(Opción de Autonomía)  
ANÁLISIS DEL RESUMEN**

(Los votantes de la Ciudad de Mesa en 2000, 2004, 2008, 2010, 2014 y 2018 adoptaron una limitación alternativa de gastos (Opción de Autonomía). El propósito de esta elección es el uso continuo de la Opción de Autonomía).

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Mesa busca la aprobación de los votantes para adoptar una Opción de Autonomía para aplicar a la Ciudad durante los próximos cuatro años a partir del año fiscal 2023-2024. Bajo una Opción de Autonomía, si es aprobada por los votantes, la Ciudad estima que se le permitirá gastar aproximadamente \$2,066,208,051 en el año fiscal 2023-2024, \$1,858,986,597 en el año fiscal 2024-2025, \$1,726,018,380 en el año fiscal 2025-2026 y \$1,724,477,723 en el año fiscal 2026-2027.

Con la aprobación de la Opción de Autonomía, la ciudad utilizará la autoridad de gastos para todos los fines presupuestarios locales, incluidos: Gobierno General, Seguridad Pública, Cultura y Recreación, Transporte, Alcance Comunitario y Desarrollo, Servicios Públicos y Fideicomisos.

Bajo la limitación impuesta por el estado, la Ciudad estima que se le permitirá gastar aproximadamente \$1,240,778,143 en el año fiscal 2023-2024, \$1,216,521,998 en el año fiscal 2024-2025, \$1,225,656,978 en el año fiscal 2025-2026 y

\$1,293,061,522 en el año fiscal 2026-2027 para el funcionamiento de la Ciudad. Estas estimaciones de gastos incluyen gastos de ingresos constitucionalmente excluidos.

La cantidad de ingresos que se estima estará disponible para financiar las operaciones del gobierno de la ciudad es de \$2,066,208,051 en el año fiscal 2023-2024, \$1,858,986,597 en el año fiscal 2024-2025, \$1,726,018,380 en el año fiscal 2025-2026 y \$1,724,477,723 en el año fiscal 2026-2027. Estas estimaciones de ingresos son las mismas bajo la Opción de Autonomía o la limitación de gastos impuesta por el estado. (El impuesto predial de la Ciudad se limitará a la cantidad prescrita en la Constitución del Estado de Arizona).

Todas y cada una de las cifras en dólares presentadas en este resumen son solo estimaciones y se basan en la información disponible en el momento de la preparación de este análisis. El presupuesto y los gastos reales en cualquiera de los cuatro años pueden ser mayores o menores que los gastos mencionados anteriormente, según los ingresos disponibles.

Si no se aprueba una limitación de gastos alternativa, la limitación de gastos impuesta por el estado se aplicará a la Ciudad.

**LIMITACIÓN ALTERNATIVA DE GASTOS  
(Opción de Autonomía)  
ANÁLISIS DE RESUMEN**

**CÁLCULO DEL FACTOR DE POBLACIÓN**

Año Fiscal	Población del Año Fiscal Anterior	/	Población 1978	=	Factor de Población
2023-2024	514,100	/	130,000	=	3.9546
2024-2025	519,800	/	130,000	=	3.9985
2025-2026	524,600	/	130,000	=	4.0354
2026-2027	529,800	/	130,000	=	4.0754

**LIMITACIÓN DE GASTO IMPUESTA POR EL ESTADO**

Año Fiscal	Base Límite 1979-80	X	Factor de Población	X	Factor de Inflación	=	Proyección de Limitación de Gastos Impuesta por el Estado	+	Exclusiones Estimadas	=	Total de Gastos Bajo el Límite Impuesto por el Estado
2023-2024	54,090,640	X	3.9546	X	3.4754	=	\$743,411,849	+	\$497,366,294	=	\$1,240,778,143
2024-2025	54,090,640	X	3.9985	X	3.5655	=	\$771,151,417	+	\$445,370,580	=	\$1,216,521,998
2025-2026	54,090,640	X	4.0354	X	3.6364	=	\$793,743,823	+	\$431,893,154	=	\$1,255,636,978
2026-2027	54,090,640	X	4.0754	X	3.7098	=	\$817,792,000	+	\$475,269,522	=	\$1,293,061,522

## LIMITACIÓN ALTERNATIVA DE GASTOS

(Opción de Autonomía)

### ANÁLISIS DE RESUMEN

De conformidad con la Constitución del Estado de Arizona, la Ciudad de Mesa, autorizada por la Resolución Num. 11884 aprobada el 6 de junio de 2022, buscará la aprobación de los votantes para adoptar una limitación alternativa de gastos (Opción de Autonomía) para aplicar a la Ciudad durante los próximos cuatro años a partir del año fiscal 2023-2024.

Bajo una Opción de Autonomía, si es aprobada por los votantes, la Ciudad estima que se le permitirá gastar aproximadamente \$2,066,208,051 en el año fiscal 2023-2024, \$1,858,986,597 en el año fiscal 2024-2025, \$1,726,018,380 en el año fiscal 2025-2026 y \$1,724,477,723 en el año fiscal año 2026-2027.

Con la aprobación de la Opción de Autonomía, la ciudad utilizará la autoridad de gastos para todos los fines presupuestarios locales, incluidos: Gobierno General, Seguridad Pública, Cultura y Recreación, Transporte, Alcance Comunitario y Desarrollo, Servicios Públicos y Fideicomisos. Los gastos estimados para los próximos cuatro años bajo la Opción de Autonomía son los siguientes:

#### CANTIDADES ESTIMADAS QUE SE GASTARÁN EN ÁREAS ESPECÍFICAS

Propósito	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
Alcance Comunitario y Desarrollo	\$54,548,935	\$50,219,342	\$50,604,787	\$51,077,043
Cultura y Recreación	\$181,443,307	\$130,910,406	\$117,595,403	\$133,970,457
Gobierno General	\$301,183,288	\$317,131,975	\$315,634,973	\$316,224,070
Seguridad Pública	\$444,746,508	\$421,846,580	\$444,504,510	\$446,661,562
Transportación	\$225,086,400	\$210,545,060	\$165,115,274	\$189,339,062
Fideicomisos	\$138,665,608	\$147,204,568	\$156,276,089	\$165,968,273
Utilidades	\$720,534,005	\$581,128,666	\$476,287,344	\$421,237,256
<b>Total de Gastos</b>	<b>\$2,066,208,051</b>	<b>\$1,858,986,597</b>	<b>\$1,726,018,380</b>	<b>\$1,724,477,723</b>

Si se aprueba, los gastos autorizados se financiarán con los ingresos obtenidos de fuentes federales, estatales, locales, y con los ingresos de los bonos. Se estima que la cantidad de ingresos de cada fuente para los próximos cuatro años será la siguiente:

#### CANTIDADES ESTIMADAS DE INGRESOS DE TODAS Y CADA UNA DE LAS FUENTES

Fuente	2023-2024	2024-2025	2025-2026	2026-2027
Ingresos de bonos	\$463,112,366	\$264,830,966	\$149,486,483	\$121,911,574
Federal	\$36,718,626	\$35,394,479	\$36,652,350	\$38,368,529
Local	\$1,321,439,776	\$1,330,878,809	\$1,318,188,567	\$1,339,924,283
Estatal	\$244,937,283	\$227,882,343	\$221,690,980	\$224,273,337
<b>Ingresos totales</b>	<b>\$2,066,208,051</b>	<b>\$1,858,986,597</b>	<b>\$1,726,018,380</b>	<b>\$1,724,477,723</b>

Al determinar las fuentes de ingresos para financiar los gastos adicionales autorizados bajo la limitación alternativa de gastos, se supone que las fuentes de ingresos federales, estatales y locales recibidas por la ciudad seguirán estando disponibles durante el año fiscal 2023-2024 como lo han hecho durante los últimos cinco años. También se asume su disponibilidad continua durante los próximos tres años consecutivos después del año fiscal 2023-2024.

Todas y cada una de las cifras en dólares que se muestran en este análisis son solo cifras estimadas y se basan en la información disponible en el momento de la preparación de este informe. Los presupuestos y los gastos reales en un año determinado pueden ser mayores o menores que las cifras indicadas anteriormente, según los ingresos disponibles. La limitación de gastos reales para cada ejercicio fiscal se adoptará como parte integrante del presupuesto de ese ejercicio fiscal.

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 1

Cada cuatro años, los residentes de Mesa votan sobre un límite de gasto alternativo conocido como Autonomía. La opción de autonomía permite que el Concejo Municipal de Mesa adopte sus propios límites presupuestarios en función de las necesidades locales, los niveles de servicio y los recursos.

Los municipios de Arizona están obligados a limitar sus gastos anuales adhiriéndose a un límite desarrollado por el Estado, o por los votantes que aprueban la opción de Autonomía.

Aprobar la Autonomía NO AUMENTA IMPUESTOS. Simplemente permite que los líderes electos de Mesa usen los ingresos que la Ciudad ya recauda.

Por el contrario, si los votantes no renuevan la Autonomía, Mesa deberá comenzar a operar bajo la limitación de gastos impuesta por el estado, independientemente de los ingresos reales que esté recaudando. Esto conducirá a la pérdida de los servicios de la Ciudad y recortes de programas que afectarán por igual a los negocios y residentes de Mesa.

La Cámara de Comercio de Mesa le pide que vote SÍ a la Autonomía de Mesa.

*Sally Harrison*  
*Pagado por Mesa Chamber of Commerce*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 1

Estimados votantes,

Por favor, únase a mí este noviembre para votar Sí a la Pregunta 1. Después de haber retirado del Departamento de Bomberos y Servicios Médicos de Mesa después de más de 31 años y sirviendo ahora como miembro del Concejo Municipal del Distrito 1, estoy consciente del efecto dominó que la Pregunta 1 (Autonomía) puede tener en nuestra ciudad. Por lo tanto, solicito su apoyo para asegurar la continuación de un gobierno autónomo. Actualmente, la opción de Autonomía da a las ciudades la capacidad de controlar su propio presupuesto. Sin Autonomía vigente, la Ciudad de Mesa estaría siguiendo un mandato estatal de 1979-80. Este mandato quita el control del gobierno local para establecer y mantener su propio presupuesto y abordar las necesidades específicas que tiene nuestra ciudad.

Mesa es una de las ciudades mejor administradas financieramente del país. La reputación excepcional de Mesa es posible al continuar con la opción de Autonomía. El apoyo a la Pregunta 1 le da a su concejo municipal la capacidad de tomar decisiones financieras sólidas que demuestren responsabilidad fiscal, como pagar la deuda de los bonos antes de lo previsto. Además, votar para continuar con la Autonomía es una medida necesaria que le permite a la ciudad mantener numerosos servicios esenciales que se brindan día a día, como la seguridad pública y el mantenimiento de carreteras. El control local de las decisiones presupuestarias es crucial para seguir creciendo y gestionando nuestra ciudad de la forma más adecuada.

Los funcionarios electos de Mesa se enorgullecen enormemente de hacer lo mejor para nuestra Ciudad. Después de todo, son representantes activos en las mismas comunidades en las que viven. Permita que sus funcionarios electos puedan apoyarlo a usted y a los diversos servicios que brinda Mesa y vote Sí en la Pregunta 1.

Atentamente,

*Mark Freeman, Concejal del Distrito 1*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 1

Estimados votantes,

He tenido el mayor honor y privilegio de servir como su concejal del Distrito 5 desde 2013. En ese período de tiempo he tenido la suerte de presenciar el increíble cambio y progreso que ha logrado la ciudad de Mesa en tantas áreas. Para continuar progresando y hacer avanzar a nuestra ciudad les pido que se unan a mí para votar Sí en la Pregunta 1 este otoño.

¡Apoyar la Pregunta 1 es una necesidad! Esta medida, también conocida como Autonomía, permite que sus funcionarios electos continúen desarrollando presupuestos anuales específicos para nuestra ciudad y sus diversas necesidades. Sin el gobierno autónomo en efecto la Ciudad de Mesa se enfrentaría a recortes presupuestarios perjudiciales al seguir un mandato estatal que data de 1979. Debemos continuar el Gobierno Autónomo para mantener nuestros servicios esenciales de la ciudad, como la seguridad pública, operando al nivel excepcional que todos conocen y esperan.

Votar Sí en la Pregunta 1 nos permite continuar pavimentando nuestro propio futuro en Mesa. Estoy pidiendo su apoyo en este esfuerzo para permitir que nuestra ciudad continúe con un gobierno autónomo y no se vea obligada a comprometer nuestra magnífica ciudad, nuestra seguridad o nuestra calidad de vida. Únase a mí para votar Sí en la Pregunta 1.

*Atentamente,*  
*David Luna, Concejal del Distrito 5*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 1

*Citizens for a Safer Mesa* le pide que se una a nosotros votando Sí a la Pregunta 1 (Autonomía) para continuar con el control local de nuestro presupuesto y garantizar que los dólares de nuestros contribuyentes continúen asignándose en función de las necesidades de nuestra comunidad. *Citizens for a Safer Mesa* es una coalición de profesionales de la seguridad pública, líderes comunitarios, dueños de negocios y residentes comprometidos a garantizar que Mesa siga siendo un lugar seguro para vivir, trabajar y formar una familia. La seguridad pública es un componente crítico para salvaguardar nuestra calidad de vida y siempre debe seguir siendo una prioridad para Mesa. Es esencial que nuestro gobierno local continúe teniendo discreción sobre su propio presupuesto para que nuestros servicios esenciales continúen siendo respaldados en Mesa.

**NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido)**



El votar Sí en la Pregunta 1 permitirá:

1. Asegurar el acceso local a los servicios esenciales y de emergencia de la ciudad
2. Permitir al gobierno local ocuparse de asuntos locales
3. Evitar recortes masivos a la seguridad pública, las calles y otros programas esenciales de la ciudad

Sin la aprobación ciudadana de la Pregunta 1, la ley estatal requeriría que Mesa limite sus gastos anuales adhiriéndose a una limitación estatal determinada por una fórmula creada hace más de 40 años. Esto sería catastrófico para la policía, los bomberos, el mantenimiento de calles y otros programas vitales en toda nuestra comunidad. Podemos evitar esto votando Sí en la Pregunta 1.

Como ciudad en crecimiento con necesidades significativas, Mesa debe tener el control de su propio presupuesto. Necesitamos apoyar la pregunta 1 para garantizar que las necesidades de nuestra comunidad puedan seguir satisfaciéndose. Confiamos en que nuestros líderes locales continúen siendo fiscalmente responsables como lo han hecho durante tantos años. Únase a nosotros votando Sí en la Pregunta 1.

*Scott Figgins, Presidente, Citizens for a Safer Mesa*  
*Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 1**

Apreciables electores,

Tenemos la oportunidad de continuar permitiendo la opción de Autonomía en las elecciones generales de noviembre. El Gobierno Autónomo, o Pregunta 1, le da a nuestro gobierno local la capacidad de establecer un presupuesto anual específico para los ingresos y gastos que tiene la Ciudad de Mesa. Nuestra ciudad continúa haciendo un trabajo excepcional al equilibrar la responsabilidad fiscal con el tratamiento de las diversas necesidades que tenemos como comunidad. Votar sí en la Pregunta 1 permite que esto continúe.

La historia del Gobierno Autónomo se remonta a décadas atrás, cuando el estado aplicó un mandato que imponía límites de gasto a los gobiernos locales. Además, este mandato requiere que los gastos locales se adhieran a una fórmula que puede tener implicaciones catastróficas en toda nuestra comunidad. La opción de Autonomía permite el control local del presupuesto que, sin el, limitaría significativamente la capacidad de los servicios esenciales de la ciudad para operar de la manera en la que todos estamos acostumbrados. Continuar con un gobierno autónomo es necesario para garantizar que no se impongan limitaciones obsoletas de gasto a nuestra Ciudad o a su presupuesto y que podamos operar como se espera.

Considere el impacto que tendrían los recortes presupuestarios significativos en nuestra ciudad, nuestros servicios esenciales y nuestra vida diaria. Nuestros departamentos de Policía y Bomberos se enfrentarían a tremendos recortes y los tiempos de respuesta se verían comprometidos. No podemos permitir que esto le suceda a nuestra comunidad. ¡Por favor vote Sí en la Pregunta 1! Permita que nuestro gobierno local, no un mandato estatal obsoleto, decida lo que Mesa necesita.

*Respetuosamente,*  
*Kevin Thompson, concejal*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “EN CONTRA” PREGUNTA 1**

La Oficina de la Secretaría Municipal no recibió ningunos argumentos “En Contra” de la Medida.

**NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido)**

## FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

### DISPOSICIONES GENERALES

Las siguientes son disposiciones generales que son aplicables a la cuestión de los bonos. La información específica para cada propósito autorizado se establece en la cuestión de los bonos. • Además de los propósitos autorizados, los ingresos de los bonos pueden usarse para pagar por el seguro de los bonos u otro apoyo crediticio para los bonos, todos los costos legales, contables, financieros, de asesoría, arquitectónicos, de diseño, de ingeniería y de administración de la construcción, si son aplicables, y todos los otros costos incurridos en conexión con la emisión de los bonos y los propósitos establecidos en la cuestión. La Ciudad puede establecer contratos para cartas de crédito, fianzas de seguridad, líneas de crédito u otro apoyo crediticio o de liquidez en conexión con cualesquiera de una o más series de bonos. • Los bonos pueden ser emitidos en una o más series, como bonos exentos de impuestos o sujetos a impuestos. • Los bonos pueden ser emitidos en la denominación de \$5,000 cada uno ó en múltiplos de esto. • Las tasas de interés pueden ser fijas o variables pero no deberán exceder del diez por ciento (10%) por año. • Los intereses podrán ser evidenciados por certificados por separado y se pagarán el 1° de julio y el 1° de enero ó más frecuentemente. • Los bonos, y cualesquiera bonos emitidos para refinanciar los bonos de la Ciudad, se pueden vender a precios que incluyan primas que no sean más altas que aquellas permitidas por la ley. Los bonos se pueden refinanciar por medio de la emisión de bonos de refinanciación con un vencimiento promedio ponderado de menos del 75% del vencimiento promedio ponderado de los bonos siendo refinanciados. • Cada serie de bonos se vencerá a través de un periodo que no exceda de veinticinco (25) años desde la fecha de su emisión. • Los bonos se vencerán en los días de cada año determinados por el Concilio de la Ciudad.

### PREGUNTA 2

#### BONOS DE SEGURIDAD PÚBLICA

¿Deberá la Ciudad de Mesa, Arizona ser autorizada para emitir y vender bonos de obligación general de la Ciudad por una cantidad principal que no exceda a los \$157,000,000 a fin de proveer fondos para diseñar, adquirir, construir, reconstruir, mejorar, amueblar, equipar e instalar mejoramientos e instalaciones para la seguridad pública, el cumplimiento de la ley, los servicios de bomberos y médicas, y los sistemas e instalaciones de comunicación relacionados, equipo, aparatos y vehículos, incluyendo la adquisición de terrenos o de los intereses necesarios en ello para tales fines y para pagar por todas las cuotas y los costos legales, financieros, de asesoría y otros que sean necesarios en conexión con esto; tales bonos deberán ser emitidos en una o más series como bonos exentos de impuestos o sujetos a impuestos; los bonos, y cualquier bono emitido para refinanciar los bonos de la Ciudad, se podrán vender a precios que incluyan bonificaciones no más altas que aquellas permitidas por la ley; podrán devengar un interés fijo o variable que no excedan diez por ciento (10%) por año; y su capital principal podrá ser pagadero no después de 25 años desde la fecha de la emisión de cada serie?

Estos bonos serán emitidos como bonos de obligación general y la emisión de estos bonos resultará en un aumento al impuesto sobre la propiedad que sea suficiente para pagar el servicio anual de la deuda sobre los bonos, a menos que el cuerpo gobernante provea para el pago de otras fuentes. Los bonos podrán ser refinanciados mediante la emisión de bonos de refinanciamiento con un vencimiento promedio ponderado de menos del 75% del vencimiento promedio ponderado de los bonos siendo refinanciados.

Un voto de “**SÍ**” autorizará al cuerpo gobernante de la Ciudad de Mesa a emitir y vender \$157,000,000 en bonos de obligación general de la Ciudad de Mesa que serán pagados con impuestos secundarios sobre la propiedad.

Un voto de “**NO**” no deberá autorizar al cuerpo gobernante de la Ciudad de Mesa a emitir y vender dichos bonos de la Ciudad de Mesa.

**APROBACIÓN DEL BONO, SÍ**

**APROBACIÓN DEL BONO, NO**

#### RESOLUCIÓN NÚM. 11881

**UNA RESOLUCIÓN DEL CONCILIO DE LA CIUDAD DE LA CIUDAD DE MESA, ARIZONA, ORDENANDO Y CONVOCANDO UNA ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS PARA QUE SE LLEVE A CABO SIMULTÁNEAMENTE CON LA ELECCIÓN GENERAL DEL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022, A FIN DE PRESENTAR A LOS ELECTORES CUALIFICADOS DE LA CIUDAD LA CUESTIÓN DE AUTORIZAR LA EMISIÓN Y VENTA DE HASTA \$157,000,000 EN BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL DE LA CIUDAD; DESIGNANDO O PROVEYENDO PARA:**

**LA MANERA EN LA QUE SE CONDUCTIRÁ LA ELECCIÓN, LA TRADUCCIÓN DE LOS MATERIALES ELECTORALES, LAS FECHAS LÍMITE PARA EL REGISTRO ELECTORAL Y LAS FECHAS PARA LA VOTACIÓN TEMPRANA, Y ASUNTOS RELACIONADOS; Y RATIFICANDO TODAS LAS ACCIONES TOMADAS Y POR TOMAR CON RESPECTO A LA ELECCIÓN EN LA EJECUCIÓN DE ESTA RESOLUCIÓN.**

**CONSIDERANDO QUE**, el Concilio de la Ciudad de la Ciudad de Mesa, Arizona (el "*Concilio de la Ciudad*"), cree que es en el mejor interés de la Ciudad de Mesa, Arizona (la "*Ciudad*") autorizar la emisión y venta de una cantidad principal agregada de hasta \$157,000,000 en bonos de obligación general, específicamente con el propósito de proporcionar fondos para diseñar, adquirir, construir, reconstruir, mejorar, amueblar, equipar e instalar mejoramientos e instalaciones para la seguridad pública, el cumplimiento de la ley, los servicios de bomberos y de médicas, y los sistemas e instalaciones de comunicación relacionados, equipo, aparatos y vehículos, incluyendo la adquisición de terrenos o de los intereses necesarios en ello para tales fines; y

**CONSIDERANDO QUE**, es necesario que el Concilio de la Ciudad presente la pregunta de la autorización, emisión y venta de dichos bonos de obligación general a los electores cualificados de la Ciudad; y

**CONSIDERANDO QUE**, el Concilio de la Ciudad puede consolidar la elección especial con cualquier otra elección llevada a cabo en la Ciudad el 8 de noviembre de 2022;

**AHORA, POR LO TANTO, QUE SEA RESUELTO POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, COMO SIGUE:**

**Sección 1. Ordenar la Elección; Boleta Electoral.** En conformidad con los Estatutos de Arizona Modificados como han sido enmendados ("A.R.S." por sus siglas en inglés) §35-453, por este medio se ordena y se convoca una elección especial de bonos en la Ciudad para que se lleve a cabo el 8 de noviembre de 2022 ("*Día de la Elección*"), a fin de presentarles a los electores cualificados de la Ciudad la cuestión como se muestra en la forma de la boleta electoral adjunta a esto y marcada como Prueba A la cual es parte de esta resolución y los términos de la cual son incorporados como referencia en ésta. Si son aprobados, los bonos podrán ser emitidos como bonos de obligación general en conformidad con los estatutos A.R.S. Título 35, Capítulo 3, Artículo 3, pagaderos de un impuesto tasado al valor sobre todas las propiedades gravables dentro de los linderos corporativos de la Ciudad.

**Sección 2. Convocatoria para la Elección.** En conformidad con los estatutos A.R.S. § 35-455(B), la cantidad agregada de bonos establecida anteriormente deberá devengar una tasa máxima de interés del diez por ciento (10.0%) al año, podrá tener una duración de un número de años mínimo de su fecha de emisión de un (1) año ó una fracción del mismo y un máximo de veinticinco (25) años. Los ingresos de los bonos se deberán gastar para los propósitos descritos en los considerandos de esta resolución. A la fecha de esta resolución, la deuda actual de obligación general pendiente de la Ciudad para los propósitos incluidos en la categoría constitucional del límite de deuda del veinte por ciento (20%) será de \$341,240,083 y para los propósitos incluidos en la categoría constitucional del límite de deuda del seis por ciento (6%) será de \$2,824,917. A la fecha de esta resolución, los límites constitucionales de deuda del veinte por ciento (20%) y del seis por ciento (6%) de la Ciudad son de \$1,165,737,059 y de \$349,721,117, respectivamente. Los bonos de obligación general podrán ser refinanciados por medio de la emisión de bonos de refinanciación con un vencimiento promedio ponderado de menos del setenta y

cinco por ciento (75%) del vencimiento promedio ponderado de los bonos siendo refinanciados.

**Sección 3. Publicación de la Convocatoria y Aviso de la Elección.** La publicación de la convocatoria y el aviso de la elección especial se deberá dar, o causar que se dé, por la Secretaria Municipal, como esté provisto por la ley, y como se considere necesario y apropiado a discreción de la Secretaria Municipal para avisar al público sobre la elección.

**Sección 4. Folleto Informativo.** Por medio de la presente se ordena a la Secretaria Municipal que cause la preparación y distribución de un folleto informativo y una muestra de la boleta electoral para la Ciudad en conformidad con, y cumpliendo con los requerimientos de, los estatutos A.R.S. § 35-454 y, si la Secretaria Municipal determina que es en el mejor interés de la Ciudad, combinar tal folleto informativo y muestra de la boleta electoral con cualquier otro folleto publicitario que esté siendo preparado para la elección general o especial del 8 de noviembre de 2022. Por medio de ésta se autoriza a los funcionarios de la Ciudad para que preparen y entreguen, o que causen que se prepare y entregue a la Secretaria Municipal la información necesaria o apropiada para completar el folleto informativo, incluyendo, sin limitación: el programa de retiro estimado de la deuda para la cantidad actual de los bonos pendientes; el programa de retiro de la deuda para la autorización propuesta de bonos; la fuente de pago; el gravamen anual estimado de impuestos sobre la propiedad suficiente para pagar por el servicio de la deuda sobre los bonos; los costos estimados de emisión; el impacto estimado del impuesto sobre una residencia promedio ocupada por el propietario, propiedad comercial, y propiedad agrícola u otra propiedad vacante; el costo total estimado de la autorización propuesta de los bonos, incluyendo el capital principal y los intereses; la deuda actual de obligación general y el límite constitucional de la deuda; una declaración introductoria a nombre de la Ciudad; y una declaración sobre el propósito para el cual se emitirán los bonos.

El folleto informativo se deberá enviar por correo treinta y cinco (35) días antes de la fecha de la elección especial a la residencia de cada elector registrado de la Ciudad como aparece en el registro general del condado.

**Sección 5. Argumentos; Aviso y Presentación.** En conformidad con los estatutos A.R.S. § 35-454, como han sido enmendados, por este medio la Ciudad establece la fecha de Miércoles, 10 de agosto de 2022, a la hora de las 6:00 p.m. como la fecha límite para presentar argumentos "a favor" o "en contra" de la autorización de la emisión de los bonos. La Secretaria Municipal está autorizada para publicar en un periódico de circulación general dentro de la Ciudad un aviso indicando la fecha límite para presentarle a la Ciudad argumentos "a favor" o "en contra" de los bonos, para su inclusión en el folleto informativo relacionado con los bonos. El aviso sobre los argumentos deberá incluir la tasa promedio estimada de impuestos en conformidad con los estatutos A.R.S. § 35-454. La Secretaria Municipal está autorizada para preparar el aviso como sea necesario para cumplir con todas las leyes aplicables. En conformidad con los estatutos A.R.S. § 35-454, los argumentos presentados deberán incluir declaraciones bajo juramento o ser notariadas, y deberán

contener cierta información identificando a las personas o entidades presentando los argumentos. Cualquier argumento que sea presentado y que no cumpla con los estatutos A.R.S. § 35-454 no podrá ser incluido en el folleto informativo.

**Sección 6. Llevando a Cabo la Elección; Contratos; Gastos.** La elección se llevará a cabo de la manera provista por la ley, y las listas de votación se mantendrán, y los votos emitidos en ella serán contados y tabulados, y los retornos en ello se harán de la manera provista por la ley y sólo aquellas personas que sean electores cualificados de la Ciudad votarán en la elección especial de bonos de la Ciudad. La elección especial de bonos se puede consolidar con cualquier otra elección llevada a cabo en la Ciudad el 8 de noviembre de 2022.

Por medio de ésta se autoriza y ordena a la Secretaria Municipal para que cause que se impriman y que se envíen las boletas electorales a las juntas electorales para que sean proporcionadas a los electores cualificados elegibles para votar en la elección. La elección especial de bonos se puede llevar a cabo usando el registro de votos ya sea electromecánico o electrónico y el equipo de conteo de boletas electorales o boletas electorales de papel, como deberá ser determinado que sea en el mejor interés de la Ciudad por el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa y el Alcalde y la Secretaria Municipal o cualquiera de ellos. Por medio de ésta se autoriza y se ordena a cada uno, al Alcalde y a la Secretaria Municipal o a cualquiera de ellos para que establezcan un contrato con el Registrador del Condado Maricopa para obtener los registros de distritos electorales y que establezcan un acuerdo con el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa para llevar a cabo la elección para la Ciudad.

Por este medio el Concilio de la Ciudad autoriza todos los gastos que puedan ser necesarios para ordenar, notificar, celebrar y administrar la elección especial de bonos, cuyos gastos se deberán pagar con los fondos operativos actuales de la Ciudad.

**Sección 7. Fecha Límite para el Registro Electoral y Fechas para la Votación Temprana.** Un votante en esta elección especial de bonos debe ser un elector cualificado de la Ciudad. Un elector cualificado de la Ciudad se define como una persona que está registrada para votar y cuyo nombre aparece en las listas del registro electoral del Condado Maricopa dentro de los linderos de la Ciudad veintinueve (29) días antes de la fecha de la elección. Se usarán las listas de registro y electorales del Condado Maricopa para la elección especial de bonos. Para cualificar para votar en la elección especial de bonos, un/a residente de la Ciudad debe registrarse para votar antes del lunes 11 de octubre de 2022.

Se permitirá el voto en ausencia/temprano con respecto a la elección especial de bonos en conformidad con las disposiciones de los estatutos A.R.S. Título 16, Capítulo 4, Artículo 8.

**Sección 8. Decreto de los Derechos de Votación y Traducción a Español.** A fin de cumplir con el Decreto de los Derechos de Votación de 1965, como ha sido enmendado, los procedimientos relacionados con esta elección se traducirán a español y serán publicados,

anunciados, distribuidos, y/o registrados en cada instancia en la que se requiera la publicación, el anuncio, la distribución, y/o el registro de dichos procedimientos, tales como esta convocatoria de la elección, el aviso de la elección, las boletas electorales, la solicitud de argumentos, el folleto informativo, todos los materiales para la votación temprana y todas las instrucciones relacionadas con ello, incluyendo instrucciones en los lugares de votación.

**Sección 9. Estableciendo Lugares de Votación; Sistema de Votación.** Como sea aplicable, los lugares de votación usados en la Ciudad serán los lugares de votación establecidos por el Condado Maricopa y usados para llevar a cabo elecciones previas en la Ciudad, si están disponibles. Los lugares de votación abrirán de las 6:00 a.m. a las 7:00 p.m. el Día de la Elección.

Las boletas electorales deberán ser contadas por el sistema de votación en uso por el Departamento de Elecciones del Condado Maricopa para el registro de las elecciones de los electores como sea autorizado por la ley de Arizona.

**Sección 10. Escrutinio de la Elección.** Los funcionarios electorales enviarán los votos emitidos al Concilio de la Ciudad para su escrutinio. El Concilio de la Ciudad se reunirá en las Cámaras del Concilio en un día dentro de los veinte (20) días posteriores a la elección a fin de llevar a cabo el escrutinio de los resultados de la elección y certificar el resultado, como está dispuesto por la ley de Arizona. La Secretaria Municipal está autorizada y dirigida a presentar y registra un certificado de resultado de la elección con la oficina del Registrador del Condado Maricopa: (i) revelando el propósito de la elección, (ii) el número total de votos emitidos y el número total de votos a favor y en contra de la creación del endeudamiento y (iii) declarando si se ordena o no el endeudamiento. Al presentar y registrar el certificado, el Concilio de la Ciudad llevará a cabo el propósito de la elección especial de bonos.

**Sección 11. Ratificación.** Todas las acciones del Concilio de la Ciudad, funcionarios, empleados y agentes de la Ciudad que estén en conformidad con los propósitos y la intención de esta resolución, ya sea llevadas a cabo hasta ahora o en el futuro, deberán ser y por este medio son ratificadas, confirmadas, autorizadas y aprobadas.

**APROBADA Y ADOPTADO** por el Concejo Municipal de la Ciudad de Mesa, Arizona, el 6 de junio de 2022.

APROBADO:  
Jennifer Duff  
Vice Alcalde

DOY FE:  
Holly Moseley  
Secretaria Municipal

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 2

Apreciables electores,

Como residente de toda la vida de la ciudad de Mesa que ha tenido el gran privilegio de servir en su concejo municipal desde 2017, solicito su apoyo en la Pregunta 2 este noviembre. Fui bombero de la ciudad de Mesa durante más de 31 años y entiendo la importancia de mantener y hacer crecer nuestros excepcionales departamentos de seguridad pública. Votar Sí en la Pregunta 2 respalda estas necesidades al permitir que nuestra ciudad avance con un programa de bonos específico para mejorar nuestras instalaciones de policía y bomberos.

El programa de bonos de la Pregunta 2 apoyará el financiamiento para la construcción de las estaciones de bomberos 223 y 224 junto con un nuevo cuartel general de policía y un centro de pruebas. Además, se incluirán renovaciones a nuestra actual estación de bomberos 205 y al centro de capacitación en seguridad pública de la Ciudad de Mesa. Estas renovaciones tan necesarias darán como resultado mejoras significativas, apoyarán a los socorristas que están allí para usted todos los días y garantizarán que tengan los recursos más avanzados disponibles para mitigar cualquier situación de emergencia que enfrenten.

Únase a mí votando Sí en la Pregunta 2. Este programa de bonos es fundamental para el avance de nuestros destacados departamentos de seguridad pública y los servicios que brindan. Necesitamos su apoyo para garantizar que aquellos que están aquí para nosotros cuenten con las mejores instalaciones, equipos y personal. Espero su apoyo.

*Atentamente,*

*Mark Freeman, Concejal del Distrito 1  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 2

Apreciables electores de Mesa,

Como Vice Alcalde, mi máxima prioridad ha sido y seguirá siendo crear la mejor Mesa posible. Una gran parte de este enfoque ha sido expandir los recursos y las oportunidades tanto dentro de mi distrito como en toda la ciudad. Otro componente importante son nuestras instalaciones e infraestructura de seguridad pública. Si Mesa va a seguir siendo lo mejor que puede ser, es crucial que nuestros Departamentos de Bomberos y Policía tengan las herramientas y el personal necesarios para proteger a nuestra ciudad y a sus residentes.

Es por eso por lo que le pido que apoye la Pregunta 2. La Pregunta 2 ayudará a satisfacer las crecientes necesidades que tiene nuestra comunidad con respecto a la seguridad pública.

Un voto Sí en la Pregunta 2 mejorará los tiempos de respuesta en las áreas de la ciudad que no cumplen con los estándares nacionales o de la industria. Las mejoras a las estaciones de bomberos, estaciones de policía e instalaciones de capacitación también se respaldan con la Pregunta 2. Tener instalaciones actualizadas es necesario para las operaciones y la capacitación ayuda a mantener el servicio excepcional que merece nuestra comunidad. Votar Sí en la Pregunta 2 también permitirá el reemplazo tan necesario de varios vehículos y aparatos de emergencia. Es importante para la seguridad pública contar con vehículos de emergencia seguros y confiables, ya que en última instancia, permiten que nuestros seres queridos sean atendidos siempre que se les llame.

Como residente activo y de larga tiempo en Mesa y como su concejal del Distrito 4, sigo comprometido a trabajar diligentemente para construir la mejor ciudad posible, pero no podemos llegar allí sin invertir en nuestra seguridad pública. Hagamos esto juntos y votemos SÍ en la Pregunta 2.

*Jenn Duff, Vice Alcalde, Concejo Mesa City Council  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

**NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido)**

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 2

Apreciables electores,

El condado Maricopa es una de las regiones de más rápido crecimiento en los Estados Unidos y Mesa ciertamente no es la excepción. Nuestra calidad de vida y comunidad se basan en una red de seguridad pública sólida y bien financiada que puede mantenerse al día con este crecimiento. Necesitamos asegurarnos de que nuestros socorristas tengan las instalaciones, el equipo y el apoyo necesarios para responder a nuestras necesidades. para estar allí cuando más los necesitemos. Es por eso por lo que lo alentamos a votar SÍ a la Pregunta 2 - para mejorar la seguridad pública y proporcionar los recursos que ayudarán a reducir los tiempos de respuesta a las comunidades que necesitan desesperadamente

Vote SÍ en la Pregunta 2 para:

- Construir nuevas estaciones de bomberos y renovar las existentes
- Mejorar la capacitación policial y las instalaciones de apoyo
- Proveer tecnología moderna para salvar vidas a nuestros servicios de emergencia
- Mantener bajos los tiempos de respuesta

La Pregunta 2 está relacionada con un bono de \$157 millones para apoyar nuestros servicios de emergencia locales. Este bono permitirá construir nuevas instalaciones de seguridad pública y renovar las existentes para mantener bajos los tiempos de respuesta y mejorar la seguridad de nuestra comunidad. También se asignará dinero para la compra de nuevos vehículos de emergencia para atenderlas de la manera más rápida y eficiente posible.

Citizens for a Safer Mesa es una coalición de profesionales de la seguridad pública, líderes comunitarios, dueños de negocios y residentes comprometidos a garantizar que Mesa continúe siendo un lugar seguro para vivir, trabajar y formar una familia. Apoyamos el bono porque mejorará la seguridad pública y ayudará a mantener bajos los tiempos de respuesta ante emergencias en Mesa.

Únase a nosotros votando SÍ en la Pregunta 2 para invertir en la seguridad pública de Mesa.

*Scott Figgins, Presidente, Citizens for a Safer Mesa*  
*Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PREGUNTA 2

Apreciables electores,

Les pido que se unan a mí votando SÍ en la Pregunta 2 en las próximas elecciones para apoyar y mejorar la seguridad pública de Mesa. La Ciudad de Mesa es el hogar de dos de los departamentos de seguridad pública más grandes del estado, con una población enorme y creciente que depende cada vez más de nuestros profesionales de seguridad pública. La pregunta 2 autoriza la venta de bonos en apoyo de la policía y los bomberos a través de una serie de renovaciones que nuestra comunidad necesita desesperadamente.

De hecho, votar SÍ en la Pregunta 2 permitirá a Mesa agregar dos estaciones de bomberos y realizar renovaciones significativas en el centro de capacitación en seguridad pública que alberga academias regionales para ambos departamentos. Además de estas renovaciones tan necesarias, se establecerá un nuevo cuartel general de policía y una instalación de pruebas para su departamento de policía local. Estas mejoras son esenciales para que nuestra seguridad pública pueda responder de manera rápida y eficiente ante emergencias.

Únase a mí votando SÍ en la Pregunta 2 y juntos nos aseguraremos de que nuestros departamentos de Policía y Bomberos estén equipados con recursos y herramientas para brindar los mejores servicios posibles mientras mantenemos a nuestras comunidades seguras y protegidas.

*Atentamente,*

*Alicia Goforth, Concejala electa del Distrito 5*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “EN CONTRA” PREGUNTA 2

La Oficina de la Secretaria Municipal no recibió argumentos "en contra" de la medida.

## INFORMACIÓN FINANCIERA

La Ciudad de Mesa, Arizona (la "Ciudad"), solicita autorización para emitir bonos de obligación general por un monto que no exceda los \$157,000,000 para financiar los proyectos descritos en la pregunta de la boleta electoral. Actualmente, la ciudad tiene 318.950.000 dólares en bonos de obligación general en circulación. La Ciudad prevé amortizar o pagar cada emisión de bonos autorizada por la pregunta de la boleta en un período de veinte (20) años cada una, siempre que, según la pregunta de la papeleta, cada serie de bonos pueda tener un vencimiento final que no supere los veinticinco (25) años. Los tipos de interés finales de los bonos se fijarán en el momento de la venta y en ningún caso podrán superar el tipo de interés máximo establecido en la boleta.

De acuerdo con la ley de Arizona, las ciudades y pueblos están sujetos a dos limitaciones constitucionales de deuda que se basan en el 20% y el 6% de la valoración neta total de efectivo de la ciudad. Sin embargo, no se pueden emitir ni se emitirán bonos que, en el momento de la emisión, hagan que la ciudad supere cualquiera de los límites constitucionales de deuda. A continuación se resumen las dos categorías de deuda y las limitaciones de deuda de la ciudad. Si se autoriza, los bonos de obligación general se emitirán contra las limitaciones de deuda de la Ciudad como se indica a continuación:

<u>Categoría</u>	<u>20%</u>	<u>6%</u>
Proyectos Elegibles	Agua, Luz Artificial, Drenaje, Espacio Abierto, Parques, Instalaciones Recreativas, Seguridad Pública, Instalaciones de Servicios de Emergencia y Calles e Instalaciones de Transporte	Infraestructura General de la Ciudad
Bonos de Obligación General Pendientes Actualmente	\$318,097,778	\$852,222
Bonos de Obligación General Propuestos (a)	\$157,000,000	\$0
Valuación Total Neta en Efectivo Tasada Actualmente (2022-2023) (b)	\$6,283,284,989	\$6,283,284,989
Limitación Constitucional a la Deuda (2022-2023) (b) (c)	\$1,256,656,997	\$376,997,099

(a) Se espera que los bonos de obligación general propuestos se emitan en seis (6) emisiones.

(b) Valuación neta preliminar de efectivo completo para 2022-2023 según lo publicado en el Resumen de la Lista de Evaluación del Departamento de Ingresos de Arizona.

(c) De acuerdo con los Estatutos Revisados de Arizona § 35-457.D y § 35-471.D, la capacidad de endeudamiento agregada de la Ciudad, según la Constitución de Arizona, se reduce en \$9,760,000 de prima neta sobre emisiones anteriores de bonos de obligación general; \$15,000 de dicha prima neta reduce la limitación de deuda del 6%, y \$9,745,000 de dicha prima neta reduce la limitación de deuda del 20%. Esta reducción no se refleja en la tabla anterior. La capacidad de endeudamiento de la ciudad se recuperará a medida que se amortice la prima neta.

### COSTES ESTIMADOS

Si la elección especial de bonos tiene éxito, la Ciudad espera que se vendan seis series de bonos y que los costes totales de emisión de los bonos sean de 200.000 dólares para cada serie de bonos. **El coste total estimado de la autorización de bonos propuesta, incluyendo el principal y los intereses, es de \$252,092,167 dólares.**

### FUENTE DE REEMBOLSO

La fuente de reembolso prevista para los bonos será la recaudación de impuestos ad valorem sobre todas las propiedades imponibles dentro de la Ciudad.

**CIUDAD DE MESA, ARIZONA  
ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

**IMPACTO FISCAL ESTIMADO**

Las siguientes tablas ilustran el costo anual y mensual estimado para los contribuyentes, incluidos el capital y los intereses, en función de los distintos tipos de propiedad, valores de propiedad y valores catastrales. Para determinar su aumento de impuestos estimado, consulte su pago de impuesto predial que identifica el valor tasado específico de su propiedad.

PROMEDIO ANUAL ESTIMADO DE LA TASA IMPOSITIVA DE BONOS POR CADA \$100  
DE VALORACIÓN DE LA PROPIEDAD LIMITADA NETA TASADA: \$0.1889

**PROPIEDAD RESIDENCIAL**

(Tasada al 10% del valor limitado de la propiedad)

<i>Valor a efectos fiscales (a)</i>	<i>Valor limitado de la propiedad tasada</i>	<i>Costo promedio anual estimado (b)</i>	<i>Costo promedio mensual estimado (b)</i>
\$159,433 (c)	\$15,943 (c)	\$34.64	\$2.89
250,000	25,000	54.31	4.53

**El impacto fiscal durante el plazo de los bonos en una residencia ocupada por el propietario valorada por el tasador del Condado en \$250,000 se estima en \$54.31 por año durante 25 años, o un costo total de \$1,357.79. (b)**

**PROPIEDAD COMERCIAL**

(Tasada al 17.5% del valor limitado de la propiedad) (d)

<i>Valor a efectos fiscales (a)</i>	<i>Valor limitado de la propiedad tasada</i>	<i>Costo promedio anual estimado (b)(d)</i>	<i>Costo promedio mensual estimado (b)(d)</i>
\$458,158 (c)	\$80,178 (c)	\$151.11	\$12.59
1,000,000	175,000	329.82	27.48

**El impacto fiscal durante el plazo de los bonos en una propiedad comercial valorada por el tasador del Condado en \$1,000,000 se estima en \$329.82 por año durante 25 años, o un costo total de \$8,245.48. (b)(d)**

**PROPIEDAD AGRÍCOLA U OTRA PROPIEDAD VACANTE**

(Tasada al 15% del valor limitado de la propiedad)

<i>Valor a efectos fiscales (a)</i>	<i>Valor limitado de la propiedad tasada</i>	<i>Costo promedio anual estimado (b)</i>	<i>Costo promedio mensual estimado (b)</i>
\$24,320 (c)	\$3,648 (c)	\$7.93	\$0.66
100,000	15,000	32.59	2.72

**El impacto fiscal durante el plazo de los bonos en propiedades agrícolas u otras propiedades vacantes valoradas por el Tasador del Condado en \$100,000 se estima en \$32.59 por año durante 25 años, o un costo total de \$814.67. (b)**

- (a) El valor a efectos fiscales es el valor impuesto en su propiedad, tal como aparece en su recibo de impuestos, y no representa necesariamente el valor de mercado. Este valor no puede aumentar en más del 5% con respecto al año anterior si la propiedad no ha sido alterada. En caso de propiedades comerciales, solo las evaluadas localmente están sujetas a este límite.
- (b) Costo basado en la tasa impositiva de bonos promedio estimada durante la vida de la emisión de bonos y otros supuestos de financiamiento sujetos a cambio. Supone que el valor limitado neto impuesto de la propiedad aumenta anualmente en un 5 % o 50 %, lo que resulte menor, del aumento anual total proyectado en el valor tasado neto que se muestra en el calendario de servicio de la deuda proyectado.
- (c) Valor medio estimado para el año fiscal 2022 de las propiedades residenciales ocupadas por sus propietarios, propiedades comerciales o propiedades agrícolas o vacantes, según corresponda, dentro de la ciudad según lo dispuesto por el Departamento de Ingresos de Arizona.
- (d) La tasa impositiva disminuirá a 17 % para el año fiscal 2023, 16.5 % para el año fiscal 2024 y 16 % para el año fiscal 2025. De conformidad con las leyes de Arizona de 2022, quincuagésima quinta legislatura, segunda sesión, capítulo 171 (proyecto de ley del Senado 1093), la Sección 2, firmada por el gobernador de Arizona el 22 de abril de 2022 y que entrará en vigencia 90 días después de la clausura de la sesión legislativa, a menos que se presente una petición de referéndum con el número requerido de firmantes válidos que remita dicha legislación a los votantes de Arizona, la tasa impositiva para esta clasificación de propiedad se reducirá al 15.5 % para el año fiscal 2026 y al 15 % para el año fiscal 2027 y cada año fiscal posterior. Los cálculos anteriores reflejan tales disminuciones programadas en la tasa de valoración.



**CIUDAD DE MESA, ARIZONA  
ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS  
PROGRAMAS DE SERVICIO ANUAL DE LA DEUDA**

El siguiente calendario de retiro de la deuda y las tasas impositivas secundarias estimadas se muestran para la pregunta de la boleta electoral. La valoración neta limitada de la propiedad estimada para el año fiscal 2022/23 es una cantidad preliminar según lo publicado en el Resumen de la Lista de Evaluación del Departamento de Ingresos de Arizona y para todos los años posteriores se basa en los niveles de crecimiento dictados por los Estatutos Revisados de Arizona.

**Programa De Pagos Estimado Para Los Bonos Propuestos Por La Ciudad**

Año Fiscal	Valor Neto Estimado de la Propiedad Limitada (b)	Tasas de Impuestos de Bonos	Servicio de la Deuda de los Bonos de Obligación General Existentes		Programas de Pagos Estimado para los Bonos Propuestos por la Ciudad (a)		Total Del Servicio de la Deuda de los Nuevos Bonos	Nueva Tasas de Impuestos Bonos(d)
			Principal	Interés	Principal	Interés (c)		
2022/23	\$4,233,636,562	\$0.9157	\$33,995,000	\$11,196,965	\$ 1,955,000	\$ 866,667	\$ 2,821,667	\$0.0672
2023/24	4,422,422,460	0.7831	23,070,000	9,828,653	1,120,000	2,056,417	3,176,417	0.0724
2024/25	4,619,626,679	0.7700	24,745,000	9,049,378	2,020,000	3,412,917	5,432,917	0.1185
2025/26	4,825,624,610	0.7505	26,235,000	8,170,488	3,025,000	4,820,250	7,845,250	0.1638
2026/27	5,040,808,380	0.7200	27,195,000	7,286,170	4,095,000	6,169,000	10,264,000	0.2052
2027/28	5,265,587,602	0.6899	28,210,000	6,300,370	5,170,000	7,355,917	12,525,917	0.2482
2028/29	5,312,548,113	0.6617	28,110,000	5,285,193	5,540,000	6,980,750	12,520,750	0.2459
2029/30	5,359,927,436	0.5271	22,550,000	4,287,588	5,810,000	6,703,750	12,513,750	0.2436
2030/31	5,407,729,306	0.4881	21,745,000	3,331,300	6,105,000	6,413,250	12,518,250	0.2415
2031/32	5,455,957,490	0.4954	23,160,000	2,519,513	6,410,000	6,108,000	12,518,000	0.2394
2032/33	5,504,615,792	0.4673	22,655,000	1,781,813	6,730,000	5,787,500	12,517,500	0.2373
2033/34	5,553,708,048	0.2181	10,415,000	1,093,363	7,070,000	5,451,000	12,521,000	0.2352
2034/35	5,603,238,126	0.1685	8,165,000	803,063	7,425,000	5,097,500	12,522,500	0.2332
2035/36	5,653,209,933	0.1592	8,000,000	550,963	7,800,000	4,726,250	12,526,250	0.2312
2036/37	5,703,627,407	0.1048	5,375,000	305,738	8,185,000	4,336,250	12,521,250	0.2290
2037/38	5,754,494,524	0.0468	2,415,000	141,613	8,600,000	3,927,000	12,527,000	0.2271
2038/39	5,805,815,293	0.0366	1,945,000	73,850	9,030,000	3,497,000	12,527,000	0.2251
2039/40	5,857,593,760	0.0151	820,000	22,150	9,475,000	3,045,500	12,520,500	0.2230
2040/41	5,909,834,007	0.0027	145,000	4,350	9,955,000	2,571,750	12,526,750	0.2211
2041/42	5,962,540,152				10,450,000	2,074,000	12,524,000	0.2191
2042/43	6,015,716,351				9,810,000	1,551,500	11,361,500	0.1971
2043/44	6,068,892,549				8,285,000	1,061,000	9,346,000	0.1607
2044/45	6,123,017,239				6,440,000	646,750	7,086,750	0.1208
2045/46	6,177,624,634				4,345,000	324,750	4,669,750	0.0789
2046/47	6,232,719,037				2,150,000	107,500	2,257,500	0.0378
2047/48	6,288,304,794							
<b>TOTAL</b>			<b>\$318,950,000</b>		<b>\$157,000,000</b>	<b>\$95,092,167</b>	<b>\$252,092,167</b>	<b>\$0.1889</b>

(e)

(a) Supone bonos emitidos en seis series.

(b) El año fiscal 2022/23 es preliminar, según lo informado por el Departamento de Ingresos de Arizona. Los años fiscales 2022/23 a 2027/28 suponen un crecimiento del 4.46% y los años siguientes suponen un crecimiento del 0.89%.

(c) El interés se estima en un 5.0% para los bonos que se propone emitir.

(d) El tipo impositivo de los bonos del año fiscal 2022/23 es de 0.9157 dólares. Los tipos impositivos de los bonos son por cada 100 dólares de valor neto de la propiedad limitada a efectos fiscales. Los años siguientes son tipos impositivos proyectados.

(e) Aumento medio estimado de la tasa impositiva por la venta propuesta de bonos que se autorizará en la elección de bonos de obligación general de 2022.

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PROPOSICIÓN 476

ENMIENDA PROPUESTA A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE MESA POR EL CONCEJO MUNICIPAL

**TÍTULO OFICIAL:** Ordenanza Núm. 5704 - Una Ordenanza del Concejo Municipal de Mesa, Condado Maricopa, Arizona, proponiendo enmendar el Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa al crear una excepción a la prohibición de negociar colectivamente al permitir un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a salarios y otras formas de compensación monetaria directa, horarios, beneficios no relacionados con la salud, y condiciones de trabajo no cubiertas bajo las leyes estatales o federales o las reglas del personal de la ciudad.

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Enmendar los Estatutos de la Ciudad de Mesa para permitir un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a salarios, compensación, y ciertos beneficios y condiciones de trabajo que no estén cubiertos bajo las leyes estatales o federales o las reglas del personal de la ciudad.

Un voto de "SI" deberá tener el efecto de enmendar la disposición existente del Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad para permitir que la Ciudad tenga un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados.

Un voto de "NO" deberá tener el efecto de mantener la disposición existente del Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad.

SI

NO

ORDENANZA NÚMERO 5704

la Ciudad negociar colectivamente con empleados o grupos y organizaciones de empleados.

UNA ORDENANZA DEL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, PROPONIENDO ENMENDAR EL ARTÍCULO II, SECCIÓN 205(D) DE LOS ESTATUTOS DE LA CIUDAD DE MESA AL CREAR UNA EXCEPCIÓN A LA PROHIBICIÓN DE NEGOCIAR COLECTIVAMENTE AL PERMITIR UN PROCESO PARA REUNIRSE Y DELIBERAR Y UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS DE SEGURIDAD PÚBLICA JURAMENTADOS CON RESPECTO A SALARIOS Y OTRAS FORMAS DE COMPENSACIÓN MONETARIA DIRECTA, HORARIOS, BENEFICIOS NO RELACIONADOS CON LA SALUD, Y CONDICIONES DE TRABAJO NO CUBIERTAS BAJO LAS LEYES ESTATALES O FEDERALES O LAS REGLAS DEL PERSONAL DE LA CIUDAD.

**CONSIDERANDO QUE**, para reforzar sus esfuerzos para atraer y retener a oficiales de policía y bomberos sobresalientes, el Concejo Municipal desea crear una excepción limitada a la Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad que permita a la administración de la Ciudad participar en un proceso para reunirse y deliberar y a la Ciudad celebrar un memorando de entendimiento con sólo organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a salarios, compensación, horarios, beneficios no relacionados con la salud, y condiciones de trabajo que no estén cubiertas por las reglas del personal de la ciudad o la ley estatal o federal, como se pueda enmendar de tiempo en tiempo.

**CONSIDERANDO QUE**, los Estatutos de la Ciudad de Mesa, Sección 205(D), actualmente prohíbe a la Ciudad negociar colectivamente con empleados, grupos de empleados y organizaciones de empleados con respecto a salarios, horarios, o condiciones de trabajo.

**CONSIDERANDO QUE**, la Ciudad tiene reglas del personal que son adoptadas por el Concejo Municipal de la Ciudad de Mesa en conformidad con la Sección 403 de los Estatutos de la Ciudad. Los cambios a los Estatutos de la Ciudad en esta Ordenanza no tienen la intención de, y no deberán resultar en, conflictos con las reglas del personal de la ciudad, como se puedan enmendar de tiempo en tiempo; y los cambios a los Estatutos de la Ciudad en esta Ordenanza no tienen la intención de, y no deberán, limitar la capacidad de la administración de la Ciudad para reunirse y deliberar cualquier asunto con, o cambios propuestos a, las reglas del personal de la ciudad con cualquier empleado/a u organización o grupo de empleados, incluyendo a las organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados.

**CONSIDERANDO QUE**, la Ciudad de Mesa reconoce la importancia de la seguridad pública y el valor de atraer y retener a empleados excepcionales de seguridad pública.

**CONSIDERANDO QUE**, Mesa es la única ciudad de Arizona con una disposición en de estatuto que prohíbe a

**CONSIDERANDO QUE**, estos cambios a los Estatutos de la Ciudad tienen la intención de complementar la práctica de la administración de la Ciudad de reunirse y deliberar cualquier asunto de empleo con cualquier empleado/a u organización o grupo de empleados, incluyendo a las organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados. Los cambios a los Estatutos de la Ciudad en esta Ordenanza no tienen la intención de, y no deberán, limitar la capacidad de la administración de la Ciudad para reunirse y deliberar cualquier asunto de empleo con cualquier empleado/a u organización o grupo de empleados, incluyendo a las organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados.

**AHORA, POR LO TANTO, QUE SEA ORDENADO** por el Concejo Municipal de Mesa, Arizona, como sigue:

Sección 1: Que, sujeto a la aprobación de los votantes de la Ciudad de Mesa y del Gobernador del Estado de Arizona, el Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa es enmendado como sigue, con el texto escrito en **NEGRILLAS Y MAYÚSCULAS** indicando el nuevo texto.

**205(D) SE PROHÍBE LA NEGOCIACIÓN; EXCEPCIÓN PARA REUNIRSE Y DELIBERAR; SIN INTERFERENCIA CON LOS SERVICIOS DE LA CIUDAD.**

La Ciudad no deberá negociar colectivamente con cualquier empleado/a, grupo de empleados, organizaciones de empleados, o cualquier representante de cualquier organización de empleados con respecto a salarios, horarios, o condiciones de trabajo, **EXCEPTO QUE:**

- 1. SE PERMITE AL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD, O SU DESIGNADO, QUE SE REÚNA Y DELIBERE CON ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS DE SEGURIDAD PÚBLICA JURAMENTADOS PARA NEGOCIAR UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON RESPECTO A SÓLO LOS SIGUIENTES TEMAS: SALARIOS Y OTRAS FORMAS DE COMPENSACIÓN MONETARIA DIRECTA, HORARIOS, BENEFICIOS NO RELACIONADOS CON LA SALUD, Y CONDICIONES DE TRABAJO QUE NO ESTÉN CUBIERTAS BAJO LAS REGLAS DEL PERSONAL DE LA CIUDAD O LA LEY ESTATAL O FEDERAL. A EFECTOS DE ESTA SECCIÓN, ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS DE SEGURIDAD PÚBLICA JURAMENTADOS DEBERÁ SIGNIFICAR ORGANIZACIONES REPRESENTANDO A EMPLEADOS DE POLICÍA JURAMENTADOS HASTA E INCLUYENDO EL RANGO DE SARGENTO, Y ORGANIZACIONES REPRESENTANDO A EMPLEADOS DE BOMBEROS JURAMENTADOS HASTA E INCLUYENDO EL RANGO DE CAPITÁN.**
- 2. UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRA EN VIGOR ANTE UNA ASIGNACIÓN ANUAL DE FONDOS Y LA APROBACIÓN POR PARTE DEL CONCEJO MUNICIPAL; SIEMPRE Y CUANDO, SIN EMBARGO, QUE EL CONCEJO MUNICIPAL PUEDE MODIFICAR O DAR POR TERMINADO UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO SI**

**DETERMINA QUE LOS FONDOS NO ESTÁN DISPONIBLES DURANTE EL AÑO FISCAL O SI LOS FONDOS NO ESTÁN INCLUIDOS EN EL PRESUPUESTO ANUAL APROBADO POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD.**

- 3. NADA EN UN MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO DEBERÁ MODIFICAR O ESTAR EN CONFLICTO CON UNA ORDENANZA EXISTENTE O CON LAS REGLAS DEL PERSONAL DE LA CIUDAD, Y CUALQUIER DICHA MODIFICACIÓN O CONFLICTO DEBERÁ SER NULO E INEJECUTABLE.**
- 4. EL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD PUEDE ADOPTAR NORMAS PARA IMPLEMENTAR ESTAS DISPOSICIONES DE LOS ESTATUTOS QUE NO ESTÉN EN CONFLICTO CON ESTAS DISPOSICIONES DE LOS ESTATUTOS.**
- 5. NO OBSTANTE CUALQUIER OTRA DISPOSICIÓN EN LOS ESTATUTOS, LA CIUDAD DEBERÁ DETERMINAR LOS NIVELES APROPIADOS DE PERSONAL PARA PROVEER LOS SERVICIOS DE LA CIUDAD.**
- 6. LAS HUELGAS, LOS PAROS LABORALES, LAS RALENTIZACIONES, O CUALQUIER OTRO ESFUERZO CONCERTADO PARA INTERFERIR CON LOS SERVICIOS DE LA CIUDAD DE MESA SON CONTRARIOS AL BIEN PÚBLICO Y ESTÁN ESTRICTAMENTE PROHIBIDOS. NADA EN ESTE CAPÍTULO DEBERÁ PERMITIR QUE CUALQUIER EMPLEADO/A PARTICIPE EN TALES ACTOS.**

Sección 2: LENGUAJE DE LA MEDIDA EN LA BOLETA ELECTORAL. Se ordena a la Secretaría Municipal que provea a la Oficina del Registrador del Condado Maricopa, en substancialmente la forma establecida en esta Sección 2, el título oficial, el título descriptivo y las cuestiones, y el lema para la boleta electoral de la enmienda a los Estatutos de la Ciudad propuesta por esta Ordenanza para que se incluya en la boleta electoral en la próxima elección general. No obstante lo anterior, el Concejo Municipal reconoce que la Oficina del Registrador del Condado Maricopa, la Oficina de la Secretaría de Estado de Arizona, u otra oficina/agencia de una unidad gubernamental puede requerir o solicitar razonablemente una modificación al lenguaje en esta Sección 2 basada en los requerimientos electorales, incluyendo la disponibilidad de espaciado en una boleta electoral; por lo tanto, la Secretaría Municipal está autorizada para modificar el lenguaje establecido en esta Sección 2 a su discreción, para cualquier propósito razonable relacionado con las elecciones.

TÍTULO OFICIAL: Ordenanza Núm. 5704 - Una Ordenanza del Concejo Municipal de Mesa, Condado Maricopa, Arizona, proponiendo enmendar el Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa al crear una excepción a la prohibición de negociar colectivamente al permitir un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con

organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a salarios y otras formas de compensación monetaria directa, horarios, beneficios no relacionados con la salud, y condiciones de trabajo no cubiertas bajo las leyes estatales o federales o las reglas del personal de la ciudad.

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Enmendar los Estatutos de la Ciudad de Mesa para permitir un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a salarios, compensación, y ciertos beneficios y condiciones de trabajo que no estén cubiertos bajo las leyes estatales o federales o las reglas del personal de la ciudad.

Un voto de "SÍ" deberá tener el efecto de enmendar la disposición existente del Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad para permitir que la Ciudad tenga un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados.

Un voto de "NO" deberá tener el efecto de mantener la disposición existente del Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad.

**LEMA DE LA BOLETA ELECTORAL:** ¿Se deberá aprobar la enmienda a la Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa permitiendo un proceso para reunirse y deliberar y un memorando de entendimiento con organizaciones de empleados de seguridad pública juramentados con respecto a los salarios y otras formas de compensación monetaria directa, horarios, beneficios no relacionados con la salud, y condiciones de trabajo no cubiertas por las leyes estatales o federales o por las reglas del personal de la ciudad?

**Sección 3:** Considerandos. Los considerandos anteriores se incorporan plenamente en esta Ordenanza mediante esta referencia.

**Sección 4:** Intención, Interpretación y Aplicación. Las enmiendas al Artículo II, Sección 205(D) de los Estatutos de la Ciudad como se establecen en esta Ordenanza no tienen la intención de definir o limitar la membresía de una organización de empleados de seguridad pública. Sin embargo, estas enmiendas a los Estatutos de la Ciudad, limitan el proceso para reunirse y deliberar y cualquier memorando de entendimiento resultante para incluir sólo a los oficiales de policía juramentados hasta e incluyendo el rango de sargento y a los bomberos juramentados hasta e incluyendo el rango de capitán.

**Sección 5:** Adopción de la Enmienda. En conformidad con la Sección 903(C) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa, si una mayoría de los electores cualificados de la Ciudad votando sobre la enmienda propuesta a los Estatutos de la Ciudad votan a favor de ella, la enmienda deberá entrar en vigor el primer día después de la aprobación por el Gobernador del Estado de Arizona.

APROBADA Y ADOPTADA POR EL CONCEJO MUNICIPAL DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA este día 16 de mayo de 2022.

APROBADO:  
John Giles  
Alcalde

DOY FE:  
Holly Moseley  
Secretaria Municipal

#### **ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores,

Es un honor y un privilegio servir como alcalde de Mesa. Mi compromiso como alcalde es mantener altos estándares de seguridad en Mesa y hacer todo lo que esté a mi alcance para apoyar a nuestra ciudad. La seguridad de nuestra comunidad y nuestros empleados sigue siendo mi principal prioridad. Es por eso por lo que les pido su apoyo para votar Sí en la Proposición 476.

La Proposición 476 permite que el gobierno de la ciudad participe en un proceso de reunión y consulta con grupos de profesionales de seguridad pública juramentados; un proceso que ya está descrito en la legislación municipal. Este proceso mejora la cooperación y el entendimiento entre el gobierno de la ciudad y sus profesionales en seguridad pública, en materias esenciales como la seguridad y el bienestar general. Como resultado, se refuerza la retención y contratación de empleados y candidatos de la más alta calidad y se mejora la prestación de servicios a la comunidad.

Nuestros bomberos y policías son excepcionales. Hacen un trabajo sobresaliente y brindan el más alto nivel de servicios mientras mantienen a Mesa segura. Cuidan de nuestras familias, amigos y vecinos. En pocas palabras, la policía y los bomberos son el soporte para mantener una Mesa segura, fuerte y próspera. Por lo tanto, nuestra comunidad tiene un interés personal en asegurarse de que reciban apoyo y se les otorgue un salario competitivo. Entonces, solicito una vez más su apoyo, votando SÍ a la Proposición 476.

*John Giles, Alcalde de la Ciudad de Mesa  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores de Mesa,

Conozco de primera mano el papel integral que juega la seguridad pública en nuestra calidad de vida. Serví durante más de 31 años en el departamento de Bomberos y Servicios Médicos como bombero, técnico en materiales peligrosos, paramédico, ingeniero y capitán. También me he desempeñado como concejal del Distrito 1 desde enero de 2017 y tengo raíces profundas en esta increíble comunidad. Mi participación continua en Mesa solo ha fortalecido mi creencia de que tener una relación de trabajo sólida entre la ciudad y nuestros profesionales de seguridad pública es absolutamente esencial. La Proposición 476 está diseñada para hacer precisamente eso.

**NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido)**

Nuestros dedicados y profesionales trabajadores de seguridad pública merecen nuestro apoyo. Cuando nuestra comunidad fue desafiada por la pandemia de Covid-19, nuestros oficiales de policía y bomberos respondieron inquebrantablemente al llamado del deber cada día. Ciertamente merecen ser incluidos en las discusiones que impactan directamente en su salud y seguridad. Este es un elemento fundamental de la Proposición 476.

La realidad es que votar Sí en la Proposición 476 promoverá una cooperación efectiva entre la ciudad de Mesa y nuestros grupos de bomberos y oficiales de policía. A través de un proceso conocido como reunión y consulta, se discuten y acuerdan temas de interés mutuo. De hecho, la ciudad de Mesa ya tiene una política que describe este proceso con un lenguaje claro que afirma que la ciudad tiene control y criterio completos sobre su organización y operaciones; esta propuesta simplemente lo formaliza.

Esta es una práctica estándar en la zona del Valley y ayuda a reclutar y retener empleados destacados de seguridad pública. La propuesta 476 también protege a los contribuyentes mientras apoya a aquellos que arriesgan sus vidas diariamente para mantenernos a salvo.

Entonces, únense a mí para votar Sí en la Proposición 476.

*Mark Freeman, Concejo Distrito 1  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores,

Como para muchos de nosotros, Mesa tiene un lugar muy especial en mi corazón. No solo nací y crecí en Mesa, sino que he permanecido increíblemente activo e involucrado en esta comunidad durante años. Desde servir en la Junta Directiva del *i.d.e.a. Museum* durante 6 años, hasta fundar conjuntamente la empresa de desarrollo comunitario *Retail, Arts, Innovation and Livability (R.A.I.L)*. Hoy, mantengo mi compromiso de garantizar que Mesa siga sobresaliendo en todos los aspectos posibles. Esta es una de las razones clave por las que he seguido apoyando a nuestros bomberos y policías. Una fuerte presencia del personal de Bomberos y Policía es fundamental para Mesa. Por todo esto, quiero animarlos a votar Sí en la Proposición 476.

Votar Sí en la Proposición 476, protege a nuestros profesionales de seguridad pública, así como a nuestra comunidad. Nuestros departamentos de Bomberos y Policía se esfuerzan por atraer a los mejores candidatos del país. Si no permitimos que nuestros bomberos y policías tengan la oportunidad de trabajar en colaboración con la ciudad en preocupaciones compartidas, se vuelve cada vez más difícil reclutar y retener a los mejores empleados de seguridad pública. Contar con los mejores bomberos y policías ayuda a mantener a Mesa como una ciudad familiar al mismo tiempo que protege el valor de nuestras propiedades. Podemos proteger a nuestros bomberos, policías y a nuestra comunidad votando Sí en la Proposición 476.

El proceso que permite la Proposición 476 se conoce como reunión y consulta y no es vinculante ni obligatorio. En cambio, promueve una sólida comunicación y cooperación entre la ciudad y sus empleados de seguridad pública. Además, se limita a temas de interés compartido que aún no han sido cubiertos por la legislación o leyes estatales. Unámonos para proteger nuestra comunidad y la seguridad pública votando Sí en la Proposición 476.

*Jenn Duff, Vice Alcaldesa, Concejo Municipal de Mesa  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Como miembro de la comunidad y como madre criando y educando a una familia en la ciudad de Mesa, sé la importancia y el impacto que tiene la seguridad pública dentro de nuestra comunidad. Experimentamos un crecimiento sostenido en la población, rápidamente surgen nuevos desarrollos y negocios abren sus puertas. A medida que nuestra ciudad de Mesa continúa creciendo, debemos crecer con ella y asegurarnos de que nuestra seguridad pública sea siempre una prioridad, por lo que los invito a votar Sí en la Proposición 476.

La Proposición 476 es un acuerdo formalizado que permite la comunicación entre los profesionales de seguridad pública y el gobierno de la ciudad de Mesa para satisfacer las necesidades en continua evolución y expansión de nuestra comunidad. Debemos brindar el apoyo necesario para nuestro crecimiento y satisfacer las demandas de nuestro futuro, garantizando siempre, la seguridad pública adecuada para nuestras familias y residentes en la ciudad de Mesa. Al votar Sí en la Proposición 476, atraeremos y retendremos a los mejores servidores de seguridad pública que merecen nuestra comunidad, residentes y familias de la ciudad de Mesa.

Como miembro de la comunidad y como mamá, ¡te pido que me acompañes a votar Sí en la Proposición 476!

*Nycole Leyba  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476

Apreciables electores,

Habiendo servido en la Ciudad de Mesa durante casi 25 años como administrador municipal y anteriormente como asistente del administrador municipal, trabajé en estrecha colaboración con oficiales de policía y bomberos y sus respectivas organizaciones, para garantizar la disponibilidad de los recursos necesarios para preservar la seguridad de nuestros residentes y asegurarnos que reciban un salario justo. La Proposición 476 simplemente formaliza el proceso de colaboración que ha estado en curso durante más de 30 años.

La razón de esto es sencilla: existe una correlación directa entre el compromiso de Mesa con la seguridad pública y la fortaleza y el bienestar de nuestras comunidades y vecindarios. Como tal, los ciudadanos de Mesa tienen un interés fundamental en proteger la relación de cooperación y buen funcionamiento entre los ciudadanos y sus policías y bomberos.

Votar Sí en la Proposición 476 ayudará a lograr esto.

La Ciudad de Mesa ha tenido que incrementar su enfoque, para atraer y retener policías y bomberos de calidad, y así, garantizar los niveles continuos de servicio que Mesa merece y espera. Los oficiales de policía y bomberos experimentados y de alta calidad no solo brindan una mayor eficiencia en sus labores, sino que aseguran tiempos de respuesta más cortos.

Votar Sí en la Proposición 476 permitirá que Mesa reclute y retenga a los mejores elementos en seguridad pública. Entonces, apoyemos a los oficiales de policía y bomberos que continúan demostrando un servicio excepcional y voten Sí en la Proposición 476.

*Michael T. Hutchinson*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476

Apreciables electores,

Con su voto, usted tiene la oportunidad de apoyar gratis a los miembros de seguridad pública de la Ciudad de Mesa al aprobar un proceso administrativo estándar. Un voto Sí en la Proposición 476 permite que los representantes de los departamentos de policía y bomberos se reúnan y consulten con la administración de la ciudad, para abordar de manera conjunta las crecientes necesidades dentro de nuestra ciudad. Este es un procedimiento operativo estándar en todo el estado y se usa con éxito en Glendale.

Como la tercera ciudad más grande del estado de Arizona, con una población vasta, diversa y en crecimiento, es fundamental que hagamos todo lo posible para garantizar que nuestra seguridad pública continúe satisfaciendo las necesidades de nuestra comunidad. La Proposición 476 permite a nuestras organizaciones de seguridad pública, comunicar sus necesidades de apoyo y financiamiento a la administración de la ciudad, para reclutar y retener a los mejores oficiales de policía, bomberos, paramédicos. Desafortunadamente, Mesa está perdiendo algunos de los mejores candidatos y empleados. La colaboración entre la policía, los bomberos y el gobierno municipal asentada en la Proposición 476, ciertamente podría cambiar esto.

Actualmente, la ciudad de Mesa es una de las únicas ciudades del Valley que no brinda seguridad pública con este beneficio. El proceso que permite votar Sí en la Proposición 476 es transparente y de ninguna manera elimina el control de la ciudad sobre su presupuesto u operaciones. Es simplemente una oportunidad para fortalecer las condiciones de trabajo de sus profesionales de seguridad pública y, en última instancia, brindarle un mejor servicio. Un Sí en la Proposición 476 llena un vacío importante en la protección de la policía y los bomberos que ayudará a garantizar que Mesa siga siendo un destino principal para vivir, trabajar y visitar.

*Atentamente,*  
*Matt Greason*  
*Pagado por el Sindicato de Bomberos de Mesa*

## **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Citizens for a Safer Mesa es una sociedad de profesionales de la seguridad pública, líderes comunitarios, propietarios de empresas y residentes comprometidos en garantizar que Mesa continúe siendo un lugar seguro para vivir, trabajar y formar una familia. La seguridad pública es un componente crítico para mantener nuestra calidad de vida, y debemos asegurarnos de que nuestros socorristas tengan acceso al equipo, la compensación y el apoyo que necesitan para estar allí cuando su presencia sea necesaria. Por eso los alentamos a votar Sí en la Proposición 476.

Vota Sí en la 476 para:

- Reclutar y atraer personal esencial de bomberos y policía
- Garantizar la transparencia y proteger a los contribuyentes
- Mantener la competitividad de Mesa en la región

El hecho es que Mesa se ha quedado rezagada en temas de salario justo y competitivo a nuestros socorristas. Algunos de nuestros mejores profesionales, capacitados y experimentados, se van de Mesa y muchos otros continuarán haciéndolo si no tomamos las medidas necesarias. Si queremos que los mejores y más brillantes profesionales se queden en Mesa, hay que ofrecerles un salario justo.

La Proposición 476 es transparente y protege los intereses de los contribuyentes al permitir que las organizaciones "se reúnan y consulten", para consolidar el proceso de lo que Mesa ha hecho en el pasado. No contiene negociación colectiva ni arbitraje vinculante. Todos los documentos son del registro público y la Ciudad se encuentra protegida en caso de que ocurriera una carga financiera imprevista o una recesión económica.

En última instancia, la Proposición 476 trata de que Mesa siga siendo competitiva en la región. Ciudades vecinas como Chandler, Tempe, Phoenix y otras tienen memorandos de entendimiento que ofrecen salarios más altos y competitivos. Si queremos competir y mantener una seguridad pública excelente, necesitamos la Proposición 476.

¡Únete a nosotros votando Sí en la Proposición 476!

*Scott R. Figgins, Presidente, Citizens for a Safer Mesa*  
*Trevyn Crosser, Director, Citizens for a Safer Mesa*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores,

Mi trabajo con la comunidad comenzó mucho antes de que formara parte del Concejo Municipal de Mesa en 2013. Mi compromiso con Mesa ha sido la culminación de un servicio que comenzó hace más de 35 años en las escuelas públicas de Mesa. Desde entonces, he tenido el honor y el privilegio de servir en docenas de juntas y comités, incluidos *Mesa United Way, A New Leaf, United*

*Food Bank, Mesa Association of Hispanic Citizens, Mesa Community Action Network y Mesa Rotary International.* Mi servicio ha sido con un objetivo en mente: ayudar a hacer de Mesa un destino principal para familias, empresas y visitantes.

Mi participación en la comunidad y el hecho de ser el actual jefe de Seguridad Pública me brindan un nivel de comprensión sobre lo que se necesita hacer para crear una comunidad saludable y próspera, y eso comienza con mantener a Mesa segura. La seguridad y el bienestar de nuestra comunidad son en gran medida el resultado de los excepcionales empleados de seguridad pública que tenemos. Trabajan incansablemente, arriesgando su vida, para garantizar que estemos seguros y bien atendidos. Nuestros policías y bomberos merecen nuestro apoyo votando Sí en la Proposición 476.

Nuestra ciudad conoce de primera mano el valor de poder retener y atraer a los bomberos y policías de la más alta calidad. Si bien se ha vuelto cada vez más difícil hacerlo, encontramos una solución en la Proposición 476. La ciudad de Mesa se ha quedado rezagada de la expectativa regional de reunirse y consultar por la seguridad pública. Esta medida será de gran ayuda y permitirá que Mesa siga siendo competitiva en este sentido. Es importante por el bien de nuestras comunidades, nuestra seguridad y nuestro bienestar que apoyemos a nuestros oficiales de policía y bomberos votando Sí en la Proposición 476.

*Concejal David Luna*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

## **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores,

Como residente de mucho tiempo del Distrito 2, me enorgullece llamar a Mesa mi hogar. Con seis hijos y miembro del Concejo Municipal de Mesa desde 2020, siempre será mi máxima prioridad mantener seguras a nuestras comunidades y familias. Nuestros niños nunca deben sentirse inseguros en su propia comunidad. De manera similar, nuestros policías y bomberos nunca deben sentir que no cuentan con apoyo o que sus demandas no son escuchadas. Por esto, busco apoyar a nuestros oficiales de seguridad pública votando Sí en la Proposición 476.

La prioridad para todos los niveles de gobierno debe ser la seguridad y la protección de aquellos a quienes sirven. Nuestros profesionales de la policía y los bomberos tienen las mismas expectativas y están orgullosos de estar a la altura de las circunstancias. Protegen a nuestras comunidades y mantienen a nuestras familias seguras y protegidas las 24 horas de los 365 días del año. En consecuencia, debemos protegerlos con orgullo. La Proposición 476 nos da esta oportunidad.

**NOTE: Los argumentos son las opiniones del autor (autores) y fueron reproducidos exactamente como fueron presentados en la versión original en inglés (ortografía, gramática, puntuación, contenido)**



Cuando se trata de un proceso formalizado de colaboración entre la ciudad y la seguridad pública, Mesa se ha quedado atrás. Dado el tipo de trabajo que realiza la policía y los bomberos, y los peligros que enfrentan mientras nos protegen, deben recibir una compensación justa y tener la posibilidad de comunicar propuestas relativas a sus condiciones de trabajo. Es por eso por lo que necesitamos votar Sí en la Proposición 476.

La Proposición 476 permite que la ciudad se reúna y consulte, NO es una negociación colectiva, no tiene propiedades legales vinculantes, por lo que la administración de la ciudad mantiene el control de sus operaciones y recursos. La Proposición 476 también brinda una gran transparencia y consolida un proceso que la Ciudad de Mesa ya ha instaurado en el pasado. La Proposición 476 protege a quienes nos protegen. Únete a mí para votar Sí en la Proposición 476.

*Concejala Julie Spilsbury*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Me siento honrado de servir en el Concejo Municipal de Mesa como representante del Distrito 3. Mi familia y yo estamos completamente involucrados con esta comunidad. Nos fascina el hecho de que Mesa tenga una rica historia, ofrezca tanto a familias y visitantes por igual y se encuentre entre las ciudades grandes más seguras de los Estados Unidos. La seguridad es imperativa y sigue siendo una de nuestras principales prioridades. Todos podemos apreciar los beneficios exponenciales que vienen con una comunidad segura.

El compromiso de nuestra ciudad con la seguridad pública es uno de los componentes más críticos para que Mesa sea tan segura.

Nuestros departamentos de Policía y Bomberos de Mesa se encuentran entre los mejores del país. Se enorgullecen de protegernos y entienden el valor que la experiencia y los conocimientos aportan a sus respectivas profesiones. Como tal, me veo obligado a hacer todo lo posible para cuidar de nuestros bomberos y policías. Nuestro personal de seguridad pública necesita saber que los apoyamos para que puedan concentrarse en mantener seguras a nuestras comunidades. Esta es la razón principal por la que doy mi apoyo a la Proposición 476.

Apoyar la Proposición 476 permitirá a las organizaciones de bomberos y policía discutir salarios competitivos y abordar las condiciones laborales de la misma manera que lo hacen la mayoría de las otras ciudades de la región. La ciudad de Mesa corre el riesgo de perder a algunos de nuestros empleados de seguridad pública más talentosos y mejor capacitados cuando no somos competitivos. La Proposición 476 ayudará a evitar que esto suceda, al brindar a nuestros valientes hombres y mujeres en seguridad pública, la oportunidad de resolver las inquietudes que son esenciales para ellos.

Apoyo la Proposición 476 para que Mesa pueda competir con las agencias regionales y tener el mejor servicio posible. Únase a mí para votar Sí en la Proposición 476.

*Concejala Francisco Heredia*  
*Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Apreciables electores,

Ha sido un honor servir en el Concejo Municipal de Mesa, trabajando arduamente para apoyar la seguridad pública, protegiendo a los contribuyentes y garantizando que nuestra comunidad pueda seguir creciendo. Para las elecciones de este noviembre, colocamos tres temas críticos en la boleta electoral (Pregunta 1, Pregunta 2 y Proposición 476) que ayudarán a lograr estos objetivos mientras nuestros socorristas reciben apoyo.

En particular, la Proposición 476 garantizará que nuestra ciudad pueda continuar contratando a los socorristas profesionales calificados que necesitamos para mantener nuestra ciudad segura y pagarles un salario justo. Nos da la oportunidad de proteger a aquellos que arriesgan su vida protegiéndonos, ya sea trabajando para reducir la delincuencia, mitigando incendios o asistiendo en emergencias médicas.

La Proposición 476 también permite que Mesa sea competitiva en la retención de policías y bomberos calificados quienes, a su vez, brindan un servicio superior y nos cuidan en los momentos de necesidad más críticos. Sin ella, corremos el riesgo de perder personal en otras ciudades de rápido crecimiento que ofrecen salarios más altos y mejores condiciones de trabajo. Lo que es más importante, la Proposición 476 protege a los contribuyentes. Seamos claros: esto no es negociación colectiva. En cambio, se trata de un proceso transparente en el que todos los documentos son registros públicos.

Además, podemos estar tranquilos sabiendo que este proceso asegura que la ciudad esté completamente protegida en caso de una recesión económica.

La seguridad de nuestras comunidades siempre ha sido una prioridad. Es por eso por lo que me uní a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y es la razón por la que me siento honrado de servir como miembro del Comité de seguridad pública de la Ciudad. Mantengamos a Mesa lo más segura posible votando Sí en la Proposición 476.

*Kevin Thompson, Concejal  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO “A FAVOR” DE LA PROPOSICIÓN 476**

Una de las principales prioridades de cualquier gobierno local es mantener la seguridad de sus ciudadanos. He pasado mi carrera en la primera línea de los servicios de bomberos y de emergencias médicas ayudando a conseguir esto mismo. Como resultado, entiendo de primera mano lo que se necesita para asegurar que nuestros primeros respondedores puedan estar allí cuando los ciudadanos los necesitan más - la experiencia y la habilidad son importantes en situaciones de emergencia. Es por eso que les pido que voten Sí a la Proposición 476 y aseguren que Mesa pueda seguir reclutando y reteniendo a los mejores en seguridad pública.

La propuesta 476 ayudará a Mesa a apoyar las necesidades de seguridad pública que tiene nuestra comunidad, mientras que aumenta la capacidad de Mesa para ser competitiva en toda la región. La Proposición 476 también protege el dinero de nuestros esforzados contribuyentes. El proceso que la Proposición 476 permite no es algo nuevo. Simplemente codifica lo que Mesa ha hecho en el pasado, incluso desde mi época anterior en el consejo. El proceso es transparente y tiene protecciones para salvaguardar nuestro presupuesto.

Mantener la seguridad de nuestros ciudadanos es una misión que nunca debemos comprometer. A medida que crece nuestra población, debemos asegurarnos de que nuestros profesionales de la seguridad pública dispongan de los recursos necesarios para mantener bajos los tiempos de respuesta, proteger la propiedad y salvar vidas. También es imperativo que tengan la oportunidad de discutir los mismos temas que impactan su seguridad y bienestar. Votar Sí a la Propuesta 476 logrará esto.

Es igualmente importante asegurarse de que aquellos que arriesgan sus vidas luchando contra el crimen, apagando incendios y haciendo frente a una miríada de otras emergencias sean compensados adecuadamente. Esto promueve la retención de oficiales de policía y bomberos altamente experimentados y nuestra calidad de vida depende de ellos. La Prop. 476 pone a Mesa en el camino hacia donde necesitamos estar, así que vote Sí a la Prop. 476.

*Scott Somers, Concejal Electo  
Pagado por Citizens for a Safer Mesa*

#### **ARGUMENTO "EN CONTRA" PROPOSITION 476**

La Oficina de la Secretaría Municipal no recibió argumentos "En Contra" de la medida.

FORMA DE BOLETA (TEXTO COMPLETO)

PROPOSICIÓN 477

ENMIENDA PROPUESTA A LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE MESA POR EL CONCEJO MUNICIPAL

**TÍTULO OFICIAL:** Ordenanza Núm. 5703 - Una Ordenanza del Concejo Municipal de Mesa, Condado Maricopa, Arizona, proponiendo enmendar el Artículo VI, Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionado con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Enmendar la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad para establecer la norma de la Ciudad de adquisiciones abiertas y competitivas de materiales, permitir que el valor de las adquisiciones aprobadas por el Concejo se establezca por ordenanza, requerir normas y procedimientos eficientes y efectivos al costo para todas las adquisiciones, y modificar los requerimientos de compra cooperativa y aviso público.

Un voto de “**SÍ**” deberá tener el efecto de enmendar las disposiciones existentes de la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionadas con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

Un voto de “**NO**” deberá tener el efecto de mantener las disposiciones existentes de la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionadas con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

SÍ

NO

**ORDENANZA NU. 5703**

UNA ORDENANZA DEL CONCILIO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, PROPONIENDO ENMENDAR EL ARTÍCULO VI, SECCIÓN 609 DE LOS ESTATUTOS DE LA CIUDAD DE MESA RELACIONADO CON CIERTOS REQUERIMIENTOS PARA LAS ADQUISICIONES DE LA CIUDAD.

**CONSIDERANDO QUE**, las adquisiciones de la Ciudad de Mesa generalmente se rigen por los Estatutos de la Ciudad de Mesa, el Código de la Ciudad de Mesa, la Norma de Administración 200 y las Reglas de Adquisiciones de la Ciudad (colectivamente, los “Requerimientos de Adquisiciones”). Los Requerimientos de Adquisiciones establecen varias condiciones y requerimientos que debe cumplir la Ciudad al adquirir ciertos tipos de servicios y/o materiales.

**CONSIDERANDO QUE**, para las ciudades incorporadas en Arizona, los estatutos enmarcan el gobierno de la ciudad. Como resultado, la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad titulada “Adquisiciones” (“Sección 609”), establece el marco para las adquisiciones de la Ciudad de Mesa.

**CONSIDERANDO QUE**, la meta de las modificaciones propuestas a la Sección 609 es para permitir que las adquisiciones de la Ciudad continúen evolucionando con las prácticas y los procedimientos de adquisiciones modernos, y para simplificar y actualizar el lenguaje en los Estatutos de la Ciudad.

**CONSIDERANDO QUE**, la Sección 609 ha sido parte de los Estatutos de la Ciudad desde la concesión original de los Estatutos de la Ciudad el 18 de agosto de 1967. El lenguaje de la Sección 609 de 1967 estableció los requerimientos de licitación y cotización para las adquisiciones, incluyendo que el Concilio de la Ciudad apruebe las adquisiciones de propiedad personal tangible o seguros que excedan los \$10,000. En 2004 los votantes de la Ciudad de Mesa aprobaron la Proposición 102 que modifica la Sección 609 para reemplazar completamente el lenguaje original de 1967. El lenguaje aprobado por los votantes en 2004, el cual rige las adquisiciones en la actualidad, modificó el lenguaje original de adquisiciones aprobadas por el Concilio de la Ciudad para requerir la aprobación del Concilio de la Ciudad para la adquisición de materiales que excedan los \$25,000 con “materiales” siendo definido como materiales, suministros, mercancía, equipo, seguros, y mejoramientos de capital.

**CONSIDERANDO QUE**, el Concilio de la Ciudad ha determinado que una enmienda a la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad es apropiada para: (i) establecer la norma de la Ciudad de que todos los métodos de adquisición abiertos y competitivos para materiales son permisibles, no sólo las ofertas, ya que hay más métodos de adquisición disponibles; (ii) permitir que el Concilio de la Ciudad tenga flexibilidad para determinar por ordenanza la cantidad en dólares para la adquisición de materiales que requieran la aprobación del Concilio de la Ciudad para tener en cuenta que con el tiempo el costo de los materiales fluctúa debido a una variedad de factores incluyendo la inflación y los costos de la cadena de suministro; (iii) identificar que las compras cooperativas se

pueden utilizar para todas las adquisiciones; (iv) cambiar la referencia de "licitación electrónica" a "métodos electrónicos de adquisición" debido a que con el avance de la tecnología todos los métodos de adquisición se realizan comúnmente por vía electrónica, no sólo ofertas; (v) ampliar la lista de métodos que puedan utilizarse para proveer avisos públicos de las adquisiciones; y (vi) para realizar otros cambios como se establece en este documento.

**CONSIDERANDO QUE**, si la enmienda propuesta a la Sección 609 descrita en esta Ordenanza es aprobada por los votantes de Mesa no modificaría el requerimiento de que las adquisiciones de la Ciudad deben seguir los Requerimientos de Adquisiciones, y cualquier aumento propuesto en dólares para la adquisición de materiales que requieran la aprobación del Concilio de la Ciudad requeriría una ordenanza que aparecería en dos agendas por separado de las reuniones del Concilio de la Ciudad para las cuales se requiera que la Ciudad proporcione un aviso público.

AHORA, POR LO TANTO, QUE SEA ORDENADO POR EL CONCILIO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, COMO SIGUE:

SECCIÓN 1. Que, sujeto a la aprobación de los votantes de la Ciudad de Mesa y Del Gobernador del Estado de Arizona, el Artículo VI, Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa es enmendado como sigue, con el texto escrito en **NEGRILLAS Y MAYÚSCULAS** indicando el nuevo texto y el texto escrito y ~~tachado~~ representando el texto eliminado:

#### ARTÍCULO VI – FINANZAS Y FISCALIDAD

##### Artículo 609: ADQUISICIONES

(A) INTENCIÓN. Es la intención general **Y LA NORMA** que se siga ~~la licitación abierta y competitiva~~ **LOS MÉTODOS DE ADQUISICIÓN ABIERTOS Y COMPETITIVOS** en la compra de materiales, suministros, mercancías, equipo, seguros y mejoramientos de capital (colectivamente los "materiales") siempre que sea posible. El Concilio de la Ciudad deberá establecer por ordenanza un procedimiento para implementar esta norma y podrá determinar excepciones a la misma. Para ~~las~~ **ADQUISICIONES APROBADAS POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD EN** la Sección 609(B), el Concilio de la Ciudad deberá aceptar aquellas ofertas **RESPUESTAS A ADQUISICIONES** que, bajo todas las circunstancias, parezcan ser en el mejor interés de la Ciudad a menos que todas las ~~ofertas~~ **RESPUESTAS** sean rechazadas.

~~(B) ADQUISICIONES APROBADAS POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD. La adquisición de materiales, cuando el costo excederá a los veinticinco mil dólares (\$25,000), se deberá hacer después de dar aviso público, como se define en la Sección 609(G), utilizando ya sea una invitación formal por escrito para licitar (IFB por sus siglas en inglés), o una solicitud de propuestas (RFP por sus siglas en inglés). El Administrador de la Ciudad o su designado deberá determinar qué método de adquisición (IFB o RFP) será el más practicable y ventajoso para la Ciudad para la adquisición de materiales.~~

~~(C). PROCEDIMIENTO DE ADQUISICIONES DE PEQUEÑAS CANTIDADES DE DÓLARES. La adquisición de materiales, cuando el costo no exceda a los veinticinco mil dólares (\$25,000) se deberá hacer utilizando procedimientos de adquisiciones de pequeñas cantidades de dólares que serán desarrollados e implementados por el Administrador de la Ciudad o su designado. Para las adquisiciones de menos de cinco mil dólares (\$5,000), el Administrador de la Ciudad o su designado deberá adoptar normas y procedimientos para proporcionar prácticas de adquisiciones eficientes y rentables y el mantenimiento de registros apropiados de dichas adquisiciones.~~

**(B) MÉTODOS DE ADQUISICIONES. LA ADQUISICIÓN DE MATERIALES QUE EXCEDAN A LOS VEINTICINCO MIL DÓLARES (\$25,000) U OTRA CANTIDAD QUE EL CONCILIO DE LA CIUDAD PUEDA ESTABLECER POR ORDENANZA SON ADQUISICIONES DE GRANDES CANTIDADES DE DÓLARES QUE REQUIEREN AVISO PÚBLICO Y LA APROBACIÓN DEL CONCILIO DE LA CIUDAD; PARA TODAS LAS DEMÁS ADQUISICIONES DE MATERIALES, EL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD O SU DESIGNADO DETERMINARÁ LOS MÉTODOS DE ADQUISICIONES QUE SEAN LOS MÁS PRACTICABLES Y VENTAJOSOS PARA LA CIUDAD. EL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD O SU DESIGNADO DEBERÁN ADOPTAR NORMAS Y PROCEDIMIENTOS PARA PROPORCIONAR PRÁCTICAS DE COMPRA EFICIENTES Y EFECTIVAS AL COSTO.**

~~(C)~~ **ADQUISICIONES DE EMERGENCIA.** No obstante cualquier otra disposición de esta Sección, el Administrador de la Ciudad o su designado puede hacer o autorizar a otros para que hagan adquisiciones de emergencia de materiales cuando sea necesario para la preservación inmediata de la paz, la salud, o la seguridad públicas y el cumplimiento con los procedimientos de adquisición establecidos sea impracticable o contrario al interés público. Una adquisición de emergencia se deberá limitar a aquellos materiales necesarios para satisfacer la

emergencia. Cualquier adquisición de emergencia que exceda el límite de dólares para la aprobación del Concilio de la Ciudad se deberá programar para ~~deliberación~~ **RATIFICACIÓN** en la siguiente reunión del Concilio de la Ciudad razonablemente disponible.

~~(DE)~~ **COMPRAS COOPERATIVAS.** El Administrador de la Ciudad o su designado deberá tener la autoridad para participar **EN COMPRAS COOPERATIVAS PARA TODAS LAS ADQUISICIONES** ~~con el Estado de Arizona u otras subdivisiones políticas de este Estado, o con cualquier otro Estado y sus subdivisiones políticas y el Gobierno Federal para la adquisición de materiales en acuerdos de compras cooperativas.~~ La participación en ~~acuerdos de compras cooperativas~~ se deberá considerar ~~que está en cumplimiento~~ **CUMPLA** con esta Sección. Cualquier **ADQUISICIÓN DE UNA CANTIDAD GRANDE DE DÓLARES UTILIZANDO UNA** ~~un acuerdo de compra cooperativa que exceda al límite de dólares para la aprobación del Concilio de la Ciudad~~ deberá ser aprobada **POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD** antes de comenzar cualquier compra.

~~(EF)~~ **LICITACIÓN ELECTRÓNICA. MÉTODOS ELECTRÓNICOS DE ADQUISICIONES.** ~~Si el Administrador de la Ciudad o su designado determinan que la licitación electrónica es más ventajosa que otros métodos de adquisición provistos en esta Sección, un oficial de adquisiciones puede usar la licitación electrónica para obtener ofertas~~ **LOS MÉTODOS DE ADQUISICIÓN ELECTRÓNICA SE PUEDEN USAR** para la adquisición de materiales usando los procedimientos desarrollados e implementados por el Administrador de la Ciudad o su designado. ~~Si se utiliza la licitación electrónica~~ **SE USAN MÉTODOS ELECTRÓNICOS DE ADQUISICIONES** para la compra de materiales que requieran la aprobación del Concilio de la Ciudad, se deberá dar aviso público como se define en la Sección 609~~(FG)~~.

~~(FG)~~ **AVISO PÚBLICO.** ~~No obstante la Sección 211(D) de estos Estatutos, Ppara~~ **LOS** propósitos de esta Sección, ~~la publicación o el anuncio de un "aviso público" deberá significar la distribución o difusión de información a las partes interesadas por lo menos una (1) vez usando métodos que estén razonablemente disponibles. Dichos métodos pueden incluir, pero no están limitados a, la publicación~~ **EN EL SITIO WEB DE LA CIUDAD O** en periódicos de circulación general, listas de correo ~~electrónicas o en papel, o cualquier~~ **OTRO** método ~~electrónico~~ que provea amplia circulación.

**SECCIÓN 2: LENGUAJE DE LA MEDIDA EN LA BOLETA ELECTORAL.** Se ordena a la Secretaria Municipal que provea a la Oficina del Registrador del Condado Maricopa, en substancialmente la forma establecida en esta Sección 2, el título oficial, el título descriptivo y las cuestiones, y el lema para la boleta electoral de la enmienda a los Estatutos de la Ciudad propuesta por esta Ordenanza para que se incluya en la boleta electoral en la próxima elección general. No obstante lo anterior, el Concilio de la Ciudad reconoce que la Oficina del Registrador del Condado Maricopa, la Oficina de la Secretaria de Estado de Arizona, u otra oficina/agencia de una unidad gubernamental puede requerir o solicitar razonablemente una modificación al lenguaje en esta Sección 2 basada en los requerimientos electorales, incluyendo la disponibilidad de espaciado en una boleta electoral; por lo tanto, la Escribana de la Ciudad está autorizada para modificar el lenguaje establecido en esta Sección 2 a su discreción, para cualquier propósito razonable relacionado con las elecciones.

**TÍTULO OFICIAL:** Ordenanza Núm. 5703 - Una Ordenanza del Concilio de la Ciudad de la Ciudad de Mesa, Condado Maricopa, Arizona, proponiendo enmendar el Artículo VI, Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionado con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

**TÍTULO DESCRIPTIVO:** Enmendar la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad para establecer la norma de la Ciudad de adquisiciones abiertas y competitivas de materiales, permitir que el valor de las adquisiciones aprobadas por el Concilio se establezca por ordenanza, requerir normas y procedimientos eficientes y efectivos al costo para todas las adquisiciones, y modificar los requerimientos de compra cooperativa y aviso público.

Un voto de "**SÍ**" deberá tener el efecto de enmendar las disposiciones existentes de la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionadas con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

Un voto de "**NO**" deberá tener el efecto de mantener las disposiciones existentes de la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad de Mesa relacionadas con ciertos requerimientos para las adquisiciones de la Ciudad.

LEMA DE LA BOLETA ELECTORAL: Enmendar la Sección 609 de los Estatutos de la Ciudad para establecer la norma de la Ciudad de adquisiciones abiertas y competitivas de materiales, permitir que el valor de las adquisiciones aprobadas por el Concilio de la Ciudad se establezca por ordenanza, requerir normas y procedimientos eficientes y efectivos al costo para todas las adquisiciones.

SECCIÓN 3. CONSIDERANDOS. Los considerandos anteriores se incorporan plenamente en esta Ordenanza mediante esta referencia.

SECCIÓN 4. ADOPCIÓN DE LA ENMIENDA. En conformidad con la Sección 903(C) de los Estatutos de la Ciudad de Mesa, si una mayoría de los electores cualificados de la Ciudad votando sobre la enmienda propuesta a los Estatutos de la Ciudad votan a favor de ella, la enmienda deberá entrar en vigor el primer día después de la aprobación por el Gobernador del estado de Arizona.

APROBADA Y ADOPTADA POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD DEMESA, CONDADO MARICOPA, ARIZONA, este día 16 de mayo de 2022.

APROBADO:  
John Giles  
Alcalde

DOY FE:  
Holly Moseley  
Secretaria Municipal

#### **ARGUMENTO "A FAVOR" DE LA PROPOSICIÓN 477**

La Oficina de la Secretaría Municipal no recibió ningunos argumentos "A Favor" de la medida.

#### **ARGUMENTO "EN CONTRA" PROPOSITION 477**

La Oficina de la Secretaría Municipal no recibió ningunos argumentos "En Contra" de la medida.

**THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK**  
**ESTA PÁGINA SE DEJÓ EN BLANCO INTENCIONALMENTE**

CITY OF MESA  
OFFICE OF THE CITY CLERK  
20 EAST MAIN STREET, SUITE 150  
P.O. BOX 1466  
MESA, AZ 85211-1466  
(480) 644-4868 • (480) 644-I VOTE



Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Phoenix, AZ  
Permit No. 1

**OFFICIAL VOTING MATERIALS** - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

**MATERIALES OFICIALES ELECTORALES** - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.

<b>POLLING LOCATION INFORMATION</b>	↓	<b>LUGAR DE VOTACIÓN ASIGNADO INFORMACION</b>
---	---	---

Visit [recorder.maricopa.gov/pollingplace/](https://recorder.maricopa.gov/pollingplace/)  
For your current polling location or visit  
[BeBallotReady.vote](https://BeBallotReady.vote)

Visite [recorder.maricopa.gov/pollingplace/](https://recorder.maricopa.gov/pollingplace/)  
Para su lugar de votacion asignado o visite  
[TengaBoletaLista.Voto](https://TengaBoletaLista.Voto)

**CITY OF MESA, ARIZONA**

**CIUDAD DE MESA, ARIZONA**

**PUBLICITY  
PAMPHLET**



**FOLLETO DE  
PUBLICIDAD**

**GENERAL ELECTION  
NOVEMBER 8, 2022**

**ELECCIÓN GENERAL  
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**